

Síguenos en Facebook para más noticias e información



► Graduados de Roxbury Community College

# Reciben \$1,000 como caídos del cielo

PAG. 7

# EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2560  
Jueves 19 de Mayo, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128  
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i s @elmundoboston



► David "Big Papi" Ortiz ante una gran audiencia en la escuela de negocios Questrom

# "Amo a Boston y daría mi vida por este país"

A pocas semanas de ingresar al Salón de la Fama del béisbol nacional, la leyenda de los Medias Rojas de Boston habla con el corazón a una audiencia que varias veces se puso de pie para aplaudirlo.

REPORTAJE ESPECIAL »

PAG. 27

► Según nuevo informe de "Boston Indicators"

PAG. 6

## Hay una escasez de mano de obra sin precedentes



► Centro para Adultos Mayores en Jamaica Plain

12

## "Nuevo Día" celebrará el Mes de las Madres

La fiesta será el 27 de mayo en uno de los centros de mayor preferencia y atención a los envejecientes



► Activistas se movilizan

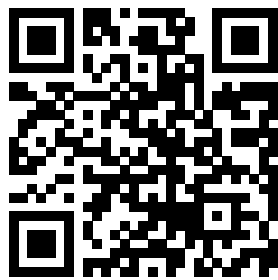
PAG. 8

## Piden Consulado Guatemalteco en Lynn

## Los Celtics ¿van para campeón?

26

Síguenos en Facebook para más noticias e información



25

# Manifestaciones a favor del derecho al aborto

# EL MUNDO

## NEWSPAPER

**Merrimack Valley** Edición No. 2560

Jueves 19 de Mayo, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128  
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i s @elmundoboston



➤ **Entrevista exclusiva con la presidenta, Germinudy Rosario**

➤ *Es uno de los eventos más tradicionales del Valle del Merrimack que celebra la cultura de los 23 países latinoamericanos. Comienza este sábado 21*

# Semana Hispana de Lawrence

## 43 años de pura cultura

EN LAWRENCE » POR PRIMERA VEZ PARTICIPARA EN SU CONDICION DE ALCALDE, BRIAN DE PEÑA

PAGS. 16 y 17

## El calendario completo con esta edición

# Semana Hispana para todos



PAG. 18



## Alcalde de Lawrence con el ganador del Mangú más grande del mundo

➤ *Amilkar Gonell, de Flavor Fusion Fest de Lawrence, entregó al alcalde Brian de Peña el pergamino de Guinness World Records que lo registra como los ganadores del nuevo Mangú más grande servido en el mundo. Los chefs María Marte, Pamela Gonell y Amilkar Gonell tuvieron una extraordinaria presentación en la ciudad de New York. Para este 2022, Flavor Fusion Fest celebrará el 17 de septiembre su festival con el tema principal "Fusiones de Iberoamérica", que contará con la participación de 7 países invitados. En este evento se establecerá un récord inexistente con el sancocho más grande servido del mundo.*



## La columna de Max

**Maximo Torres**  
Editor, El Mundo Boston  
Maximo@ElMundoBoston.com

# ¿Qué está pasando con nuestros jóvenes?

A poco menos de cuatro horas de Massachusetts, en Buffalo, Nueva York, ha ocurrido un acto de violencia racial protagonizado por un joven de 18 años que ha espantado al mundo y muchos nos estamos preguntando con estupor ¿qué responsabilidad tenemos como padres? ¿Qué está pasando? ¿Por qué nuestros hijos están fuera de control? Los recientes actos de violencia en Boston protagonizados por menores de edad pueden ser ahora un juego de niños, porque lo que pasó en el supermercado de Buffalo puede rayar con lo normal, con la paranoia o con la salud mental de la que tanto se habla por estos tiempos producto de la pandemia del COVID-19. El autor de uno de los peores actos de extremismo violento por motivos raciales es un joven de apenas 18 años de edad, identificado como Payton Gendron, quien mató a tiros a 10 personas en su deliberado ataque al supermercado frecuentado comúnmente por personas de color. Otras tres resultaron heridas.

¿Qué estamos haciendo cómo padres? O qué no estamos haciendo. ¿Qué responsabilidad tenemos como padres de familia? Hoy lloramos, condenamos éste nuevo acto de violencia racial que nos debe tocar a todos, pero ¿qué debemos hacer cómo sociedad, cómo padres de familia? Porque no basta reconocer y condenar el racismo, sino y lo digo en voz alta ¡ya es hora de actuar contra la intolerancia racial que nos toca a todos! Como padres nos toca asumir compromisos para hablar



En las afueras del supermercado oran por las víctimas.

con nuestros hijos, para generar diálogos muchos más profundos para erradicar el racismo y el odio en nuestras comunidades.

*"Cada uno de nosotros puede contribuir marchando, enseñando tolerancia y exigiendo que los funcionarios electos tomen medidas. Debemos trabajar individual y colectivamente para poner fin a la violencia racial",* según dicen los Abogados por los Derechos Civiles en un comunicado que me hicieron llegar por email y en el que expresan estar desconsolados por las víctimas, 11 de las cuales eran negras.

¡Qué horror! pero la indignación, el desconsuelo debe estar presente contra cualquier acto de violencia, ya sea la protagonizada por niños en el centro de Boston que atacaron sin piedad a personas inofensivas que estaban saliendo de una tienda o la del joven pistolero en Buffalo que causó la muerte de personas por el color de su piel. Este tipo de violencia de supremacía blanca es altamente

condenable y nos debe llevar a pensar qué estamos haciendo mal. Porque este es un hecho salvaje que sin lugar a dudas nos ha tocado el corazón y nos hace pensar, una y otra vez, que la vida de un ser humano importa sin mirar el color de su piel.

Según las primeras investigaciones, el joven de 18 años lo tenía planeado todo, había visitado el supermercado para tener detalles del lugar al que nombró en un documento de cientos de páginas como "área de ataque 1", lo que hace suponer a las autoridades que tenía planeado más tiroteos masivos.

Todos estos ataques de violencia en los que están involucrados niños y jóvenes nos deben llevar a una profunda reflexión sobre el papel que estamos jugando los padres en la vida de nuestros hijos. Que el alcalde de Buffalo, Byron Brown, declare que el joven de 18 años tenía la intención de "acabar con la mayor cantidad de vidas negras posible" debe ser el botón de alarma para de una vez por todas poner fin a la violencia desmedida de niños y jóvenes más aún si se trata de adolescentes que se describen como fascistas o supremacistas blancos.

A nosotros como miembros de la sociedad, como padres de familia, nos toca meter las manos al fuego y a la justicia ser inflexible contra los que violen la ley, incluso si se trata de niños de 14 años a los que no se puede tocar. La responsabilidad también está en los legisladores.

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

## CHISTES DE LA SEMANA

Pepito se encuentra con su amigo por la calle y le dice:  
-Manolo ¿qué te pasa que estás blanco?  
Nada Pepe, que vengo del médico y me ha dicho que deje de beber, fumar, hacer el amor...  
-Y ¿qué vas a hacer?  
Pues qué quieres que haga Pepe, cambiar de médico.

-----  
Pepito estaba trabajando de cobrador y va a una casa a cobrar una factura y lo atiende una señora que le dice regrese mañana porque mi marido no está. Al día siguiente regresa y ve a la mujer con ropa muy atrevida que le vuelve a decir regrese mañana que mi marido retraso su viaje. Por tercera vez Pepito vuelve a la casa y cuando está llegando piensa que la mujer se le está insinuando y antes de tocar el timbre se baja los pantalones. La puerta se abre y aparece el marido. Pepito con los pantalones abajo le dice vengo a cobrar esta factura... o me lo paga o lo meo.

# CANAS CON GANAS

UN EVENTO GRATIS PARA ADULTOS MAYORES DE 50 AÑOS

COMIDA, MÚSICA, Y CHARLAS SOBRE LA IMPORTANCIA DE MANTENER SU CEREBRO SANO CON EL EQUIPO DEL BOSTON LATINO AGING STUDY (BLAST) DEL MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

**VIERNES**  
27 DE MAYO, 2022  
4PM-6PM

Tu Casa Restaurante: 403 Broadway, Chelsea, MA 02150



LLÁMENOS AL 617-643-5880 PARA RESERVAR SU CUPO

NO SE PIERDA LOS  
MIERCOLES



# UN MINUTO DE SALUD

GRACIAS A:

**Massachusetts General Hospital**  
Founding Member, Mass General Brigham

ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE

**7 AM**

EL MUNDO BOSTON EN VIVO



#1

SOMOS LOS ÚNICOS EN BOSTON CON  
NOTICIAS LOCALES EN ESPAÑOL Y EN VIVO.



GRACE GÓMEZ

JOSÉ RIVERA ADROVET

**LUNES A VIERNES**

5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

---

 **NOTICIERO**  
NUEVA INGLATERRA  
SIEMPRE CONTIGO

## ► Candidata a Representante estatal Judith García en la Casa Blanca

# “Me sentí tan honrada de representar a Chelsea”

► La concejal de la ciudad de Chelsea estuvo entre un pequeño grupo de líderes latinos y funcionarios electos invitados a celebrar el 5 de mayo con el presidente Biden y la primera dama, la Dra. Jill Biden.

La candidata a representante estatal y concejal en ejercicio de la ciudad de Chelsea, Judith García, dijo a su regreso de Washington DC. que se sintió “tan honrada como siempre de representar a Chelsea y nuestra Commonwealth” en la gran celebración por el 5 de mayo con el presidente Biden y la primera dama, la Dra. Jill Biden. “Fue una experiencia surrealista saber que una hija de Chelsea de orígenes humildes y una familia de clase trabajadora podría llegar tan lejos”, anotó Judith García.

La recepción oficial del Cinco de Mayo en la Casa Blanca fue organizada por el presidente Biden y su esposa, quienes invitaron a García junto con un grupo íntimo de líderes y diplomáticos latinos, incluida la primera dama de México, Beatriz Gutiérrez Mueller de

López Obrador.

En su discurso, la Dra. Jill Biden reconoció los orígenes de la festividad como una batalla de un día durante la guerra franco-mexicana en la que “un grupo heterogéneo de soldados, superados en número 3 a 1” derrotó al ejército de Napoleón. “Esta festividad nos recuerda que los hilos de nuestra historia y nuestra herencia están entrelazados”, continuó diciendo. Luego recordó haber conocido a un grupo de activistas latinos en la Conferencia Nacional de LULAC que le dijeron que “a menudo no se sentían vistos ni escuchados”, una declaración que tocó su corazón. ¿No les debemos algo mejor? se preguntó.

El presidente Biden presentó un informe de progreso sobre

los problemas que enfrenta la comunidad latina en los Estados Unidos, muchos de los cuales también ocupan un lugar destacado en la agenda de la concejal García.

“A través del American Rescue Plan, nuestro esfuerzo de vacunación se centró en la equidad”, asegurando que “los latinos fueran vacunados al mismo ritmo que todos los demás. De hecho, están

vacunados a una tasa ligeramente más alta que todos los demás”.

Y para asegurarse de que se entregaran cheques de ayuda a 1,400,000 cónyuges y casi 3,700,000 hijos de familias de estatus mixto “donde mamá o papá son ciudadanos. Porque cada familia merece comida en la mesa, un techo para vivir y un poco de espacio para respirar”.

Biden señaló que otro de sus logros ha sido reducir la tasa de pobreza de los niños latinos en aproximadamente un 40 por ciento gracias al Crédito Tributario por Hijos. Y “aumentamos los fondos para los centros de salud comunitarios, que atienden de manera desproporcionada a las comunidades latinas”.

Durante su mandato en el Ayuntamiento de Chelsea, García ha abordado muchos de estos problemas en su comunidad. Remarcando en el acceso equitativo a la atención médica, García pasó un tiempo como consejera de salud bilingüe, ayudando a los residentes y familias de Massachusetts a obtener un seguro médico gratuito. García impulsó viviendas más asequibles en Chelsea, creando una comunidad más segura y habitable. Durante la pandemia, estuvo en primera línea abogando por más pruebas y presionando por fondos de ayuda de emergencia para propietarios de viviendas y pequeñas empresas.



► Más info: [electjudithgarcia.com](http://electjudithgarcia.com)

**¿Por qué Harvard Street**

Cuidado experto en tu idioma  
En Harvard Street, ofrecemos atención dedicada y experta para combatir cualquier cosa que traiga la vida. Nos enorgullecemos de mantener puertas abiertas para todos, independientemente de la capacidad de cubrir pagos del servicio.

¡Únete a Harvard Street hoy!  
Visita [www.harvardstreet.org](http://www.harvardstreet.org)

Harvard Street Neighborhood Health Center

## ► Senadora Sonia Chang-Díaz

# Supera firmas para su candidatura a gobernadora

► Su campaña recogió más de 17,000 firmas

La Senadora Sonia Chang-Díaz, la primera mujer hija de inmigrantes que lanzó su candidatura para gobernadora de Massachusetts, alcanzó el umbral de firmas para la boleta electoral. Los secretarios municipales informaron que Chang-Díaz tiene más de 10,000 firmas certificadas a menos de 48 horas de la fecha límite, pero la campaña ha recogido más de 17.000 firmas y se espera que muchas más se certifiquen en los próximos días.

Esto convierte a la única senadora latina en ser la primera mujer de color en la historia del Estado Libre Asociado que supera el umbral de firmas necesario para figurar en la boleta electoral.

“Quiero agradecer a cada uno de los voluntarios cuyo compromiso y arduo trabajo nos trajeron a este momento”, dijo Chang-Díaz. “Se ha demostrado que cuando la gente trabajadora se une, podemos hacer historia. Juntos, podemos convertir nuestra Commonwealth en un faro del que realmente podamos estar

orgullosos”.

Chang-Díaz emergió hace más de un mes como la candidata más progresista en las primarias demócratas y fue respaldada a principios de abril por Our Revolution Massachusetts. Ella es la única candidata que rechaza las donaciones de la industria de los combustibles fósiles y apoya prioridades progresistas como la atención médica de pagador único, la universidad pública libre de deudas y un Green New Deal que incluye transporte público gratuito.

Antes de ingresar oficialmente a la boleta electoral, Sonia Chang-Díaz debe lograr que el 15% de los delegados voten por ella en la convención del Partido Demócrata a principios de junio y entregar todas las firmas certificadas en la oficina del secretario del Estado Libre Asociado.

A pesar de la naturaleza interna de la convención, la campaña dice que confían en que podrán superar este umbral.

► Más info: [soniachangdiaz.com](http://soniachangdiaz.com)



**PARA LOS TIEMPOS,  
SIN IMPORTAR  
EL TIEMPO.**

**UMass  
Boston**



**PARA TODO  
LOS TIEMPOS.**  
[umb.edu](http://umb.edu)

➤ Según nuevo informe de "Boston Indicators"

# Hay una escasez de mano de obra sin precedentes

"Hay que aprovechar a nuestras comunidades inmigrantes, pero el logro educativo es un desafío central para los latinos en Massachusetts".

Los latinos de Massachusetts han enfrentado importantes barreras económicas y sociales desde mucho antes de la pandemia de COVID-19, pero los datos recopilados por Boston Indicators sugieren posibles oportunidades para cerrar las brechas en educación, empleo y bienestar.

El nuevo informe, "¡Avancemos Ya!: Desafíos económicos persistentes y oportunidades que enfrentan los latinos en Massachusetts", fue compilado por "Boston Indicators" con el Instituto Mauricio Gastón para el Desarrollo de la Comunidad Latina y Políticas Públicas de UMass Boston en asociación con el Fondo de Equidad Latina de la Fundación Boston.

El informe rastrea las raíces históricas de los desafíos económicos que enfrentan las comunidades latinas de Massachusetts, incluido un mayor desempleo, mayores tasas de pobreza, altas tasas

de inseguridad alimentaria y baja movilidad socioeconómica, y sugiere seis posibles explicaciones para ellos.

"El objetivo del informe es reconocer las luchas económicas persistentes entre nuestras comunidades latinas e identificar los posibles factores causales", dijo Trevor Mattos, gerente senior de investigación de Boston Indicators y coautor del informe.

"En un momento en que tenemos una escasez de mano de obra sin precedentes en múltiples industrias, aprovechar nuestras comunidades latinas talentosas, emprendedoras y de rápido crecimiento es crucial para abordar problemas como el cuidado de niños y las vías de mejora de las habilidades hacia trabajos con mayores oportunidades", anotó Juan Lopera, copresidente del Fondo de Equidad Latino. "Los datos de este informe nos desafían a hacerlo mejor. Depende de todos nosotros aprovechar la

oportunidad para hacerlo".

## El origen de los latinos

La primera diferencia notable en la población latina de Massachusetts es de dónde proviene. Mientras que más del 60 por ciento de los latinos en los Estados Unidos tienen raíces mexicanas, en Massachusetts menos de uno de cada 10 latinos son mexicanos (solo el 6 por ciento). Por el contrario, los subgrupos latinos más grandes en Massachusetts son de ascendencia puertorriqueña y dominicana, con un 40 por ciento y un 19 por ciento, respectivamente. El estado también es el hogar de una considerable población de inmigrantes centroamericanos: salvadoreños, hondureños y guatemaltecos, en particular, quienes juntos comprenden el 17 por ciento de la población latina de Massachusetts y porcentajes más altos en ciudades como Chelsea, Lynn y Everett.

### Identifican seis tendencias:

1. Los puertorriqueños y dominicanos siguen concentrados fuera del núcleo urbano de Boston en ciudades con menos oportunidades de movilidad ascendente.

2. El logro educativo es un desafío central para los latinos en Massachusetts.

3. Nuestros subgrupos latinos más grandes tienen menos probabilidades de estar en la fuerza laboral, y de aquellos que están trabajando, muchos están atrapados en trabajos de servicio de salarios más bajos.

4. Los latinos de origen centroamericano, que a menudo enfrentan caminos de inmigración más difíciles, tienden a tener niveles más bajos de bienestar socioeconómico.

5. Los altos costos de vivienda del estado ejercen presión sobre los recursos financieros de los latinos y limitan la propiedad de vivienda, una fuente potencial de seguridad económica y movilidad.

6. La pandemia ha afectado desproporcionadamente a los latinos en los últimos dos años.

## Trabajos de salarios más bajos

El informe puntualiza que los puntajes relativamente bajos en las pruebas, las tasas

de graduación de la escuela secundaria y las tasas de finalización de la universidad entre los latinos los canalizan hacia trabajos de salarios más bajos y orientados al servicio que se encontraban entre los que tenían más probabilidades de ser eliminados por la interrupción económica de la pandemia.

Los bajos salarios en un mercado inmobiliario de alto costo también suprimen las oportunidades, ya que es más probable que los latinos sufran la carga de los costos de vivienda y menos probable que sean dueños de su propia casa de los principales grupos raciales y étnicos del estado.

"Abordar los problemas presentados en este informe no será fácil, pero es algo que podemos y debemos hacer por casi un millón de latinos de Massachusetts hoy y por las generaciones futuras", dijo Aixa

Beauchamp, copresidenta del asesor Latino Equity Fund.

"Al implementar políticas que fortalezcan la educación, mejoren las oportunidades económicas y mejoren la salud de las familias, las empresas y los vecindarios, podemos crear un ciclo de mejoras que se puede aprovechar para crear un futuro más brillante".



➤ Más info: [tbf.org/latinoequityfund](https://tbf.org/latinoequityfund)

## Linden Ponds

EVERYTHING YOU NEED FOR A VIBRANT RETIREMENT

Linden Ponds is the South Shore's premier senior living community.

- **Enjoy a stylish apartment home** free from maintenance and repairs.
- **Experience resort-style amenities** just steps from your door.
- **Discover peace of mind** with additional levels of on-site care.

Get your **FREE brochure!**

Call **1-800-989-0448** or visit

**LindenPonds.com** to request your free brochure today.

  
**Linden Ponds**  
BY ERICKSON SENIOR LIVING™

South Shore  
[LindenPonds.com](https://LindenPonds.com)

We welcome all faiths, races, and ethnicities, and housing opportunities are available for low and moderate income households.



PHILIPS



## ¡Alerta de seguridad importante!

Philips ha emitido un anuncio de retiro de una serie de equipos de CPAP, BiPAP y ventiladores.



Los dispositivos afectados incluyen DreamStation, System One y Trilogy

Si utiliza uno de estos dispositivos, obtenga información sobre el retiro y regístrese en Philips.

Regístrese ahora. [Philips.com/src-update](https://Philips.com/src-update)

Llame al +1-877-907-7508 si no puede visitar el sitio web o no tiene acceso a Internet.

► **Graduados del Roxbury Community College**

# Reciben en ceremonia la sorpresa de sus vidas

► El orador principal de la ceremonia de graduación, Rob Hale, sorprendió a los más de 150 graduados entregándoles \$1,000 a cada uno.

Fue una ceremonia histórica, hubo vítores y aplausos cuando más de 150 graduados de Roxbury Community College (RCC) recibieron la sorpresa de sus vidas en la ceremonia de graduación número 46 de la escuela el pasado 13 de mayo. Fue un regalo en efectivo de \$1,000 que cada estudiante recibió de manos del orador principal, Robert (Rob) T. Hale, Jr., fundador y director ejecutivo de Granite Telecommunications, LLC, una empresa de telecomunicaciones con sede en Quincy, MA., que tuvo esa loable iniciativa.

Se instruyó a los estudiantes para que consideraran recibir \$500 como un regalo y los otros \$500 para dar a una organización, familiar o simpatizante que lo necesitara. "Sigue a tu corazón, da un poco más de lo que recibes y serás mejor por eso", dijo Hale a la Clase de 2022. "No dejes que el miedo al fracaso te defina.

*Desafíalo y tendrás una vida mejor".* Hale también es propietario y director de los Boston Celtics.

Entre los estudiantes que recibieron el obsequio sorpresa estaba Shadia Singo, RCC, quien también fue la oradora. "Esta institución me brindó un gran sistema de apoyo que le permite a cualquier persona comenzar desde cero y lograr sus objetivos", dijo. Singo vive en Roxbury y llegó a los Estados Unidos desde Kinshasa en la República Democrática del Congo en el verano de 2018. Gracias al apoyo que recibió de RCC, cuatro años después



**No dejes que el miedo al fracaso te defina. Desafíalo y tendrás una vida mejor".**

recibió un título asociado en Tecnologías Web de RCC y asistirá a UMASS Boston para obtener una licenciatura en Tecnología de la Información en el otoño de 2022.

La clase de 2022 de Roxbury Community College ejemplifica el talento, la determinación y la perseverancia por los que se conoce a la universidad, especialmente dados los desafíos de la pandemia. "Cuando pienso en lo que han logrado en este momento sin precedentes en la historia, pienso en las palabras adaptabilidad y resiliencia", dijo a los graduados la presidenta interina de RCC,

Jackie Jenkins-Scott. "Nos ha demostrado que no solo puede adaptarse, sino que puede superarlo, puede recuperarse y no permitirá que nada le impida alcanzar sus metas educativas". La mayoría de los estudiantes que se gradúan recibieron



► Estudiante Jessika Supreme, una de las graduandas.

títulos en el campo de la salud o STEM. Aproximadamente el 68% de la clase vive en Boston.



# ¡AHORA CONTRATANDO ENFERMERAS!

Usted se preocupa por los pacientes y nosotros nos preocupamos por usted.



**¡APLICAR AQUÍ!**  
[mattapanchc.org/careers](http://mattapanchc.org/careers)



**Mattapan**  
Community Health Center



► **Comité Comunitario Guatemalteco en Lynn**

# Pide Consulado permanente en el estado de Massachusetts

Lynn, ciudad en la que viven entre 15,000 y 17,000 guatemaltecos, sería la sede de la nueva legación consular si lo aprueba el gobierno de esa nación centroamericana.

El presidente del naciente Comité Comunitario Guatemalteco en Lynn, Alvaro Zapet, anunció que se ha lanzado una iniciativa denominada "por una vida mejor en Massachusetts" para solicitar al gobierno de su país un Consulado permanente en el estado con sede en Lynn porque, según argumentan, "la oficina consular guatemalteca en Rhode Island no tiene la capacidad para atendernos".

"Nos hemos visto en la necesidad de crear un comité conformado por 16 líderes guatemaltecos de distintos sectores para presionar al gobierno a fin de que nos brinde este servicio consular que beneficiaría a unas 50,000 personas de ese país centroamericano que residen en diferentes ciudades de Massachusetts. Solo en Lynn viven entre 15,000 a 17,000 guatemaltecos", anota Zapet,

reconocido activista guatemalteco en Lynn.

Los miembros del Comité están organizando a la comunidad y tendrán su primer

encuentro con la prensa este viernes 20 de mayo, a las 7:00 de la noche, en la Iglesia Vida-Real, ubicado en 98 George P. Hassett Dr., en Medford. "Su presencia dará mucho valor a este proyecto porque juntos somos más fuertes", según dicen.

"Nos vimos en la necesidad de movilizarnos para que se instale un Consulado permanente en Lynn porque el Consulado de



Providence, Rhode Island, nos da una espera de dos a 6 meses para una cita y de ahí nos da de 4 a 8 meses para que nos entreguen el pasaporte. Yo creo que nuestro trabajo es ir a Guatemala para reclamar al presidente mejoras en el servicio consular con nueva tecnología para reducir los tiempos de espera".

Otra de las razones que los llevó a pedir un consulado permanente en Lynn es la recién aprobada Ley de Movilidad Laboral y Familiar que permitiría a los residentes sin papeles solicitar licencias de conducir en el estado de Massachusetts. "Es mucha la gente que va a necesitar sacar pasaporte para solicitar una licencia y al consulado de

Rhode Island se le va a complicar atender a todos los guatemaltecos que viven en todo el estado. Por eso necesitamos otro consulado más que permita satisfacer nuestras demandas", anota.

Zapet tiene previsto viajar a Guatemala con otros miembros del Comité para presentar la petición a las autoridades correspondientes "para ver que se nos haga caso a nuestra petición. Lo que pedimos a los líderes o pastores de Iglesias que tienen una congregación grande de guatemaltecos que se unan a nuestro Comité porque juntos hacemos la diferencia", concluye.

## ¿Cuándo?

**Viernes, 20 de Mayo 2022  
7:00 PM**

Iglesia Vida Real  
Sala de Conferencias  
98 George P Hassett Dr,  
Medford, MA 02155

Hosted by Comite, Alvaro Zapet  
**(978) 939-9775**

## » Breve

### Contra el desplazamiento

La ciudad de Chelsea se ha asociado con la Mesa Redonda contra el Desplazamiento y la Asociación de Vivienda y Planificación de Ciudadanos (CHAPA por sus siglas en inglés) para ofrecer una serie de conversaciones comunitarias de cuatro sesiones sobre zonificación y uso de la tierra.

Esta serie de conversatorios tiene como objetivo brindar a los residentes una comprensión más profunda de cómo la zonificación ha dado forma al Chelsea de hoy y cómo la zonificación puede contribuir a un Chelsea más equitativo en el futuro.

La tercera sesión se llevó a cabo el lunes 16 de mayo en la Escuela Clark Avenue. Se les dio a los asistentes comida, cuidado de niños e intérprete en español.

Los primeros 50 participantes recibieron tarjetas de regalo Visa de \$25.00.

**Para la cuarta y última sesión aún no se ha determinado la fecha.**



6<sup>TH</sup>  
1961-2021  
MASSBAY  
COMMUNITY COLLEGE

## ¡La inscripción de otoño está abierta!



Las clases son en el campus o en línea

Ayuda financiera y becas disponibles

Más de 70 Programas Académicos

MASSBAY.EDU/FALL  
COMIENZA AQUÍ • VE A CUALQUIER LUGAR



STOP AND COMPARE • CHELSEA, MA  
VIVIAN IANNOTTI, CEO

# EL BIEN AVANZA

Como prestamista número uno de la SBA en Massachusetts durante 13 años consecutivos, Eastern Bank trabaja arduamente para ayudar a que las economías locales prosperen. Es por eso que estamos orgullosos de ofrecer **The Eastern Financial Academy**, una herramienta gratuita de educación financiera para ayudar a los dueños de negocios a comprender los conceptos básicos de la administración de un negocio.

- ✓ Acceso a través de tu móvil y en línea
- ✓ Temas de aprendizaje como el desarrollo de un plan de negocios, estados financieros de pequeñas empresas y cómo obtener crédito comercial
- ✓ Todos los cursos de educación financiera están disponibles en inglés y español\*
- ✓ Aprende en tan solo 5 minutos

Empieza hoy mismo en [EasternBank.com/EasternFinancialAcademy](https://EasternBank.com/EasternFinancialAcademy)

 **Eastern Bank**  
ÚNETE PARA BIEN®

\*EVERFI es un proveedor de contenido externo para Eastern Bank Financial Academy.  
Se aplican limitaciones de los servicios en español.  
Miembro FDIC

## La columna de Inmigración

## ► Migración al día

## ¿Qué implicancias tiene el fin del Título 42?

Hasta el 23 de mayo, el Artículo 42 puede seguir vigente, sin embargo, al interior del Partido Demócrata hay varios sectores que le piden al presidente Biden que mantenga la norma, incluso, entre los republicanos algunos plantean la posibilidad de proponer enmiendas para que el Título se convierta en proyecto de ley.

Hasta ahora, 21 estados de la Unión Americana han rechazado los esfuerzos del Gobierno Federal en Washington para derogar el Título, al que consideran como un asunto de seguridad nacional.

Una vez sea derogado, a partir del 23 de mayo entrará en vigor el Título 8, que es el procedimiento estándar en las fronteras para expulsar del país a un individuo según sea su caso. Bajo este parámetro de ley, aumenta el temor de que los traficantes de personas aprovechen la situación y a que comiencen nuevamente las caravanas desde Centroamérica.

Hay gran presión sobre la Administración Biden por la falta de un plan confiable para manejar la situación migratoria en la frontera y, sobre todo, por las discrepancias que ha generado en el Gobierno. Son muchas las implicancias.

¿Cómo controlar un posible aumento en el flujo migratorio? La reciente llamada entre el presidente

estadounidense, Joe Biden, y su homólogo mexicano, Andrés Manuel López Obrador, barajó las primeras alternativas para fortalecer la frontera común.

Los mandatarios dialogaron durante más de cincuenta minutos. Y aunque discutieron temas como la guerra en Ucrania, los desafíos económicos globales, la pandemia, el cambio climático, el tráfico de drogas ilícitas y la próxima Cumbre de las Américas; la migración se llevó el centro de atención.

La comunicación entre ambos mandatarios llega cuando Estados Unidos está próximo a eliminar el mecanismo denominado como Título 42.

La medida, impuesta durante el mandato de Donald Trump recién decretada la emergencia sanitaria por Covid-19, buscaba controlar la expansión de la enfermedad en el territorio estadounidense, pero también permitió la deportación masiva de migrantes sin la posibilidad de pedir una solicitud de asilo.

Tras la mejora de la situación de la salud pública en el país, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) establecieron que el Título 42 podría ser derogado el próximo 23 de mayo.

## LGBTQ celebra 7mo. Orgullo Anual de Chelsea

“Te invitamos a celebrar con nosotros y promocionar tu negocio en el festival”, dicen los organizadores.



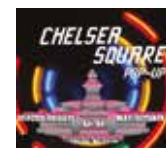
El viernes 3 de junio, de 6pm-8pm, la Coalición LGBTQ de Chelsea invita a la plaza de Chelsea (cerca de la estación de policía y el teatro Apollinaire) para levantar la bandera en honor del séptimo año del Orgullo LGBTQ en la ciudad.

La celebración del Orgullo LGBTQ estará llena de diversión con artistas, música, juegos, y presentaciones especiales. “Todos son bienvenidos, queremos dar la oportunidad para promover a restaurantes locales por medio de volantes que estaremos distribuyendo durante el evento para que tengan donde cenar o tomar, y seguir la celebración”.

Los organizadores piden a los



CHELSEA  
LGBTQ  
COALITION



¿Cuándo?  
Celebración del  
Orgullo LGBTQ  
Viernes 3 de Junio  
6pm- 8pm  
Plaza de Chelsea

restaurantes interesados en participar presentar un "Especial del Orgullo" para esa noche. “Usted elige cómo le gustaría promocionar su negocio. Este es un evento popular, y esperamos muchos participantes y visitantes alrededor de Chelsea”.

¿Qué debo hacer para participar?

La participación es gratuita, solo tiene que mandar el logotipo del restaurante y cualquier oferta especial que desee ofrecer al email: echacon@jukeboxevent.com or april@kenberma.com

Propietarios:  
Hay ayuda

## ¿Está atrasado en el pago de su hipoteca debido a la pandemia?

El Fondo de Asistencia a Propietarios de Massachusetts (Massachusetts Homeowner Assistance Fund o Mass HAF) es un nuevo programa del estado que puede ayudarlo.

El programa Mass HAF provee ayuda financiera a propietarios que están atrasados en sus hipotecas por lo menos tres meses debido a la pandemia.

Averigüe si califica en

[massmortgagehelp.org](https://massmortgagehelp.org)

Este proyecto recibe el apoyo, total o parcial, del subsidio federal número HAF0174 otorgado a la Commonwealth de Massachusetts por el Departamento del Tesoro de EE.UU.



# Feria de trabajo

## Viernes 3 de Junio

Courtyard by Marriott Boston Hotel  
275 Tremont Street, Boston

✓ 1pm - 5pm ✓ Entrada GRATIS

¡Más de 40 compañías estarán empleando talento latino!

STATE STREET®  Mass General Brigham  
OMNI®  HOTELS & RESORTS   
at the seaport | boston



Envíe su Resumé hoy mismo: [LatinoCareerExpo.com](http://LatinoCareerExpo.com)



➤ Centro para Adultos Mayores en Jamaica Plain

# “Nuevo Día” celebrará el Mes de las Madres

➤ La fiesta será este 27 de mayo en uno de los centros mejor ubicado y de mayor preferencia y atención a los envejecientes.

**G**ran celebración. El nuevo Centro para Adultos Mayores “Nuevo Día” celebrará este próximo 27 de mayo con “bombos y platillos” el Mes de las Madres en su amplio y confortable local en el 75 Amory Street, Jamaica Plain, en el corazón de la comunidad hispana de Boston. En el mes de mayo, hay diferentes fechas de celebración, los salvadoreños lo celebran el 10 de mayo, los dominicanos lo hacen el 31 de mayo o el último domingo de mayo, en Estados Unidos y otros países latinoamericanos lo festejan el segundo domingo de mayo, de allí que “el centro ha querido unir a todas las madres Latinas que tienen también diferentes historias como dice la canción “New York”, un millón de historias y a cada uno nos toca la nuestra” para rendirles “todos nuestro cariño y gratitud”, según dice el director del Centro, Alex García.

“Como un homenaje a las madres por el valor, esfuerzo y dedicación que tuvieron para criar y cuidar de sus familias tanto aquí en los Estados Unidos como en sus países de origen, vamos a reconocer a todas aquellas mujeres que dejaron de lado sus deseos personales para ayudar a forjar hijos con valores



y educación que ponen en alto nuestra raza latina e hispana”, anota.

“Cientos de historias podemos presentar porque cada una de ellas tiene algo que

contar y nosotros tenemos algo que aprender”, afirma Teresa Baez, quien es profesora de Arte y directora de piso de “Nuevo Día”.

“Nosotros no tenemos cómo compensar el esfuerzo y el trabajo que ellas hicieron cuando emigraron buscando nuevas oportunidades sin esperar nada a cambio, solo con la intención de sacar de la pobreza a sus respectivas familias y poder brindar una mejor educación a sus hijos en esta gran nación”, dice Baez.

Los principales directivos del Centro no programaron ninguna celebración especial el segundo domingo de mayo porque, según precisan, “nosotros estamos celebrando todo un mes con estas heroínas que aún con edades avanzadas continúan brindando consejos y enseñanzas de vida a los hijos, nietos y a todos nosotros. Algunas de estas heroínas nos presentan sus historias de vidas que “nos dejarán impresionados de cómo superaron obstáculos”, expresó con voz entrecortada, Alex García, director de marketing e ideólogo del proyecto con varios socios.



## Historias que tocan el corazón

**FRANCISCA ANDRADE (Doña Panchita)** emigró de Guatemala buscando el “Sueño americano”, cruzó por el Río Bravo 3 veces sin importarle arriesgar su vida. Sus cuatro hijos a los que tenía que sacar adelante la llevó a desafiar el mundo.

Comenzó una vida de oportunidades trabajando en labores de limpieza de casa en la ciudad de Los Angeles, California. Tras recibir el pago de su trabajo enviaba una parte para sostener económicamente a sus hijos menores de edad y otra parte lo guardaba para cuando regresara. “Mi vida ha sido una asombrosa odisea, 3 veces hice el viaje ida y vuelta por el Río Bravo y la peligrosa frontera entre México y Estados Unidos, siempre lo hice con fe y determinación” de que regresaría a su patria a reencontrarse con los suyos. Panchita corrió con suerte, ahora es ciudadana americana, tiene 6 hijos, 13 nietos y 6 bisnietos. “Mis hijos siempre han sido mi lucha”, dice Francisca que es toda una consejera respetuosa y muy cariñosa.

**NILDA MARTINEZ** Originaria de Ponce, Puerto Rico, emigró a Boston tras el paso del huracán María en octubre de 2017. La Isla quedó devastada y los servicios de salud cada día eran más críticos. Una de sus hijas la trajo a Boston por los excelentes servicios de salud que ofrece la ciudad que son reconocidos en todo el mundo. Había vivido antes en

New Jersey y como un patrón común en las mujeres y madres latinas tuvo que trabajar duro para sostener a sus 4 hijos. Como madre soltera tuvo que enfrentar situaciones difíciles, pero siempre “tuve la fe en Dios”. Ahora a sus 79 años tiene muchas anécdotas y relatos que contar como cuando en el año 2015 fue operada del corazón en una cirugía que se prolongó por más de 24 horas. “Uno de los médicos le dijo a mi familia le quedan dos horas de vida, pero un hecho milagroso cambio todo por el fuerte clamor de sus hijos y demás familiares. La oración es poder y regresé a casa rodeada de amor y felicidad con mis 4 hijos, 11 nietos y 7 bisnietos”,

**MARIA SABIO.** Nace en Honduras en la Selva atlántica de ese país centroamericano y muy joven decide emigrar por la frontera de México en el año 1983. “Una tía me animó a venir para mejorar mi situación económica y ayudar a mi familia”, dice. Luego de cruzar la frontera se establece en la ciudad de New Orleans donde trabajó por varios años, pero el servicio de Inmigración y la policía realizaban constantes redadas y tuvo que desplazarse y buscar otras opciones en ciudades más tranquilas. Se movió para Tampa en La Florida donde recibió la mano amiga de un doctor quien le ofreció trabajo cuidando a su madre. Allí conoció al que sería su esposo, se casó y tuvo 4 hijos, pero la vida le jugó una mala pasada. Su esposo murió y se quedó sola con la responsabilidad de su familia. Una hermana la motivó a venir a Boston para trabajar y empezar de nuevo. “Siempre hay un Dios salvador y proveedor que me tendió la mano y me ayudó a salir adelante”, anota. María tiene 16 nietos y cuando puede viaja a Honduras para ayudar a su familia y a las personas que lo necesitan. A través de una iglesia cristiana a la que pertenece realiza labores de ayuda y consejería a todo aquellos que necesitan un consejo y una motivación para seguir Adelante, sin mirar atrás solo confiando en Dios que es quien guía nuestro paso.

High, el vecindario mayormente dominicano de la Gran Manzana, para trabajar en tres diferentes bodegas, en Manhattan, Bronx y Brooklyn. Su vocación de comerciantes la traía de su padre oriundo de Baní que es una ciudad reconocida por tener hijos emprendedores y dedicados al comercio. Con su esposo ayudaron a sus tres hijos a salir adelante educándose. Luego decidieron mudarse a Boston para que sus hijos estudiaran en las mejores universidades. “Siempre voy a estar agradecida de este gran país, para mí y mi familia fue una bendición por las oportunidades que hay para progresar, pero lo más duro que me tocó vivir fue la muerte de dos de mis hijos por enfermedad. Ha sido muy difícil para mí superar todo esto, pero me consuela tener a mi hija que ha cristalizado sus sueños, es dueña con su esposo de una gran empresa que brinda servicios a la comunidad de Boston. El consejo que le doy a las madres jóvenes es que estudiar es una gran inversión y cambia vidas”.

**ANITA MONROY.** “Gracias a las oraciones y al clamor de todo un pueblo logré superar el terrible COVID que me tuvo en cama varios meses en los que pude sentir la presencia divina que nunca me desamparó, fue muy difícil el trance que pasé y por eso cada mañana doy gracias a Dios por todas sus bondades”, relata Anita de origen guatemalteco. Tiene 83 años de edad, tuvo 4 hijos, tres mujeres y un varón que murió trágicamente. Tiene 6 nietos y 1 bisnieto. Emigró a los Estados Unidos en el año 1996, pero tenía muchos años viniendo a visitar a una de sus hijas que reside en Boston. Anita como cariñosamente se le conoce se educó en los mejores colegios de ciudad Guatemala gracia a su padre, quien era dueño de una litografía, una librería y una imprenta por lo cual estaba muy ligada a la educación y a los negocios de su progenitor, quien le sembró valores y respeto por todas las personas sin importar su estatus, educación, ni posición económica. En la actualidad es una activa integrante de la Congregación León de Judá, institución que conoce y participa desde hace 30 años cuando visitaba en los momentos que venía a Boston a acompañar a su hija Delmy Chacón, quien es una destacada activista y feligrés de esa institución religiosa de la ciudad y el estado de Massachusetts. Su consejo es que “busquemos a Dios y no nos amarguemos por nada que el amor todo lo puede”.

**ANA OLLER** tiene toda una historia de vida en los Estados Unidos, salió con una visa de paseo de su República Dominicana y se quedó en Nueva York. Aún guarda en su memoria la fecha, 28 junio de 1968, hace casi 54 años. Vivió muchos años en Washington





# Chelsea Children's Cabinet lanza campaña "Chelsea Cares"

▶ Para promover la salud mental entre los residentes de Chelsea



Funcionarios de la ciudad de Chelsea anunciaron el lanzamiento de la campaña "Chelsea Cares" para crear una mayor conciencia sobre la importancia de la salud mental en la comunidad.

"Chelsea Cares" es un esfuerzo de colaboración liderado por "Chelsea Children's Cabinet", que incluye a funcionarios de la ciudad de Chelsea, a representantes de las Escuelas Públicas y a

socios de la comunidad para promover la comprensión generalizada de la salud mental, crear conexiones comunitarias y normalizar conversaciones sobre la importancia de la salud mental y el bienestar en nuestra comunidad.

La campaña involucrará a toda la comunidad en un esfuerzo por crear conciencia sobre los servicios de salud mental, ampliar los servicios ya prestados y realizar foros y eventos para recopilar información de la comunidad

sobre las necesidades de los residentes de Chelsea.

"Hay problemas de salud mental en Chelsea que es consistente con tendencias nacionales entre jóvenes y adolescentes. La salud mental juvenil es actualmente una de las cuatro grandes preocupaciones de la ciudad".

## "Son muchos los jóvenes"

Public Health Priorities ha identificado que son "demasiados los jóvenes que están luchando con su salud mental y no pueden obtener el apoyo que necesitan".

"Es importante que hablemos de salud mental porque nos puede dar la libertad de buscar ayuda, encontrar a otros que puedan relacionarse y avanzar hacia el bienestar", dijo el Superintendente de las escuelas

públicas, Dr. Almi G. Abeyta. "Chelsea Cares" ayudará a arrojar luz sobre la salud mental.

El administrador de la ciudad, Tom Ambrosino, expresó que tiene "mucha esperanza" de que la nueva campaña 'Chelsea Cares' promoverá el diálogo en torno a la salud mental en nuestra comunidad. Abordar las necesidades urgentes de salud mental de nuestra juventud es un desafío crítico que enfrenta la ciudad, y esta campaña tiene como objetivo difundir la conciencia sobre los recursos disponibles para ayudar".

Además del lanzamiento de la campaña "Chelsea Cares", miembros del Chelsea

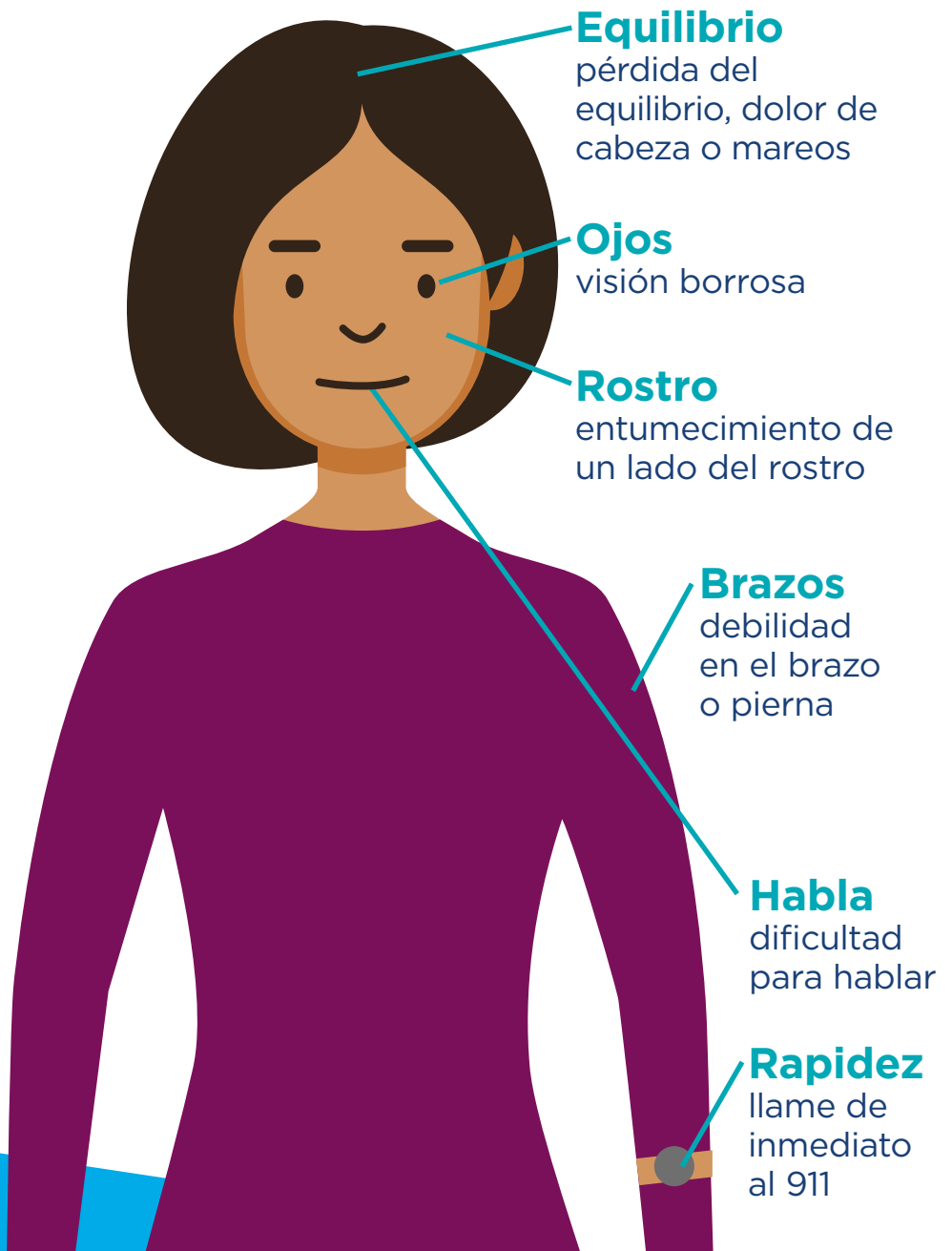
Gabinete de Niños han completado otros esfuerzos para apoyar las necesidades de salud mental de la comunidad.



Beth Israel Lahey Health

## ¡Para detectar un accidente cerebrovascular, actúe rápido!

Al conocer los signos advertencia, podrá responder rápido si alguien conocido sufre accidente cerebrovascular.



## ► Mes de Concientización sobre la Salud Mental

## ¿Por qué es importante entender la salud mental?

Cada año, millones de estadounidenses enfrentan la realidad de vivir con una enfermedad mental. Durante mayo, My Health Fair se une al movimiento nacional para crear conciencia sobre la salud mental.

Muchas organizaciones luchan en contra del estigma, brindando apoyo, educando al público y abogando por políticas que apoyen a las personas con enfermedades mentales y a sus familias.

## ¿Por qué es importante entender la salud mental?

Parece lógico, pero la salud mental es relevante para casi todos los aspectos de la vida, influyendo en todas nuestras interacciones con compañeros, seres queridos e incluso extraños, también, está relacionada con nuestra salud física, ayudándonos a mantener ciertas funciones normales, nuestro sistema inmunológico y niveles de energía, así como, afecta otros aspectos, como el comportamiento, la toma de decisiones y las habilidades interpersonales.

La salud mental, puede determinar cómo manejamos el estrés y hacemos frente a ciertas dificultades; sin embargo, descuidarla es un lugar común en todas las sociedades.

Aunque la salud mental no es un concepto nuevo, solo se ha puesto de manifiesto recientemente. Tal como lo define MentalHealth.gov: La salud mental incluye nuestro bienestar emocional, psicológico y social. Afecta la forma en que pensamos, sentimos y actuamos. También ayuda a determinar cómo manejamos el estrés, nos relacionamos con los demás y tomamos decisiones y cuando no se maneja adecuadamente, puede provocar problemas como depresión, trastornos de ansiedad, problemas de abuso de sustancias y más.

Hay innumerables razones por las que se debería considerar cuidar la salud mental con regularidad y que pueden ayudar a una persona a definir una vida más plena en aspectos como la productividad, promover el amor propio y las relaciones consigo mismo y con los demás:

## 1. Emocional:

Si una persona goza de una buena salud mental, seguramente esta en condiciones y mucho mejor



equipado para enfrentar algunos de los desafíos que la vida le presenta. El cambio sucede constantemente y es imposible prevenirlo, por lo que tener una salud mental estable significa podrá ser flexible y tomar de manera positiva las situaciones que se le presenten.

## 2. Crear

## Conexiones:

Una de las realidades de la salud mental son los estigmas que la rodean. Al comprender

por qué es importante la salud mental, podemos reconocer mejor los signos y los síntomas, por esta razón, crear entornos seguros para estas discusiones es de suma importancia. Generar espacios donde se promueva, se normalice acudir a un terapeuta y se eduque a la sociedad en estos temas es imperativo.

## 3. Relaciones

## saludables:

ya sea que esté hablando de un amigo cercano, un miembro de la familia

o una persona importante, cómo se siente puede afectar directamente su relación con ellos. Los síntomas de ansiedad y depresión incluyen mal genio y hostilidad, lo que puede poner tensión en las relaciones personales o profesionales.

## 4. Cuidar

## de los demás:

Hablar sobre su salud mental puede permitirle comprender mejor las necesidades de

sus seres queridos. La salud mental positiva también nos ayuda a ser más empáticos con las situaciones externas. Eliminar el estigma asociado con la enfermedad mental es un paso importante.

## 5. Promover un sistema

## inmunológico

fuerte: lo crea o no, nuestra salud mental puede tener un impacto en nuestros cuerpos.

Innumerables investigaciones muestran que estar en ambientes positivos y agradables puede ayudarnos a mantener nuestro sistema inmunológico fuerte.



## 6. Dormir

bien: el sueño es vital para nuestra salud en general; es bien sabido que la falta de sueño

está relacionada con varias enfermedades crónicas, incluida la depresión. Una buena salud mental facilita el hábito del descanso y mejorar los patrones de sueño.



## 7.

## Herramientas

para la vida: cuidar su salud mental puede ayudarlo a superar las dificultades

que se experimentan en la cotidianidad, dada la correlación que existe con el manejo de las emociones, una buena salud mental puede significar que estamos más equipados para manejar las emociones negativas y asumir algunos de los desafíos de la vida.



## 8. Toma de

## decisiones:

la salud mental está conectada directamente con la capacidad para tomar buenas

decisiones. Somos asertivos en la medida en la que fomentamos un comportamiento positivo de lo contrario involuntariamente con entornos altamente complicados y hostiles, somos más propensos a tomar decisiones de manera negativa.



## 9.

Enfermedad mental: La salud mental y la enfermedad mental no son la misma cosa,

pero no son mutuamente excluyentes. A pesar de que la mala salud mental no define una enfermedad, tener mala salud mental se asocia con trastornos emocionales y deterioro psicosocial, comparable al de un episodio depresivo. Los efectos de la mala salud mental pueden ser graves y prevalentes, siendo más comunes que la depresión.

## 10.

## Prevención del abuso de sustancias:

La mala salud mental y las adicciones pueden estar

estrechamente relacionadas con problemas de abuso de sustancias. Muchas personas recurren las drogas y el alcohol como un mecanismo que les ayude a lidiar con los síntomas de sus enfermedades. Por eso es tan importante estar al tanto de la salud mental y estar dispuesto a hablar abiertamente sobre las enfermedades mentales y apoyarse en programas de tratamiento a través de terapia de salud mental y tratamiento de adicción a las drogas.

En general, cuando se trata del bienestar, es vital comprender que la salud mental debe manejarse de manera transparente y sobre



La salud mental, puede determinar cómo manejamos el estrés y hacemos frente a ciertas dificultades; sin embargo, descuidarla es un lugar común en todas las sociedades.

todo saludable. Actividades como el ejercicio, la meditación, la dieta, las actividades sociales y sobre todo buscar orientación en profesionales especializados pueden ayudar a trabajar y mejorar su salud mental.

A lo largo del mes, compartiremos recomendaciones de profesionales expertos en problemas de salud mental. En myhealthfair.com nuestro objetivo es visibilizar y aumentar la conciencia sobre las enfermedades mentales, presentando las soluciones con las que cuentan nuestros aliados, para que las personas entiendan la importancia de priorizar su salud mental.





**My Health Fair**™

The Right Content , The Right Place  
The Right Time

PRESENTA



**Dulce Orozco, LMHC**

Latina Immigrant Therapist

Por su experiencia personal y profesional, está fascinada por el papel de la cultura en nuestra salud mental y cómo nos percibimos a nosotros mismos.

Todos los Viernes de Mayo

## Episodio sobre la Salud Mental

[Facebook.com/MyHealthFair](https://www.facebook.com/MyHealthFair)



SCAN ME

6

NO NECESITAMOS ESPERAR A SENTIRNOS HORRIBLES PARA BUSCAR TERAPIA

13

NO NECESITAMOS LA APROBACIÓN DE LAS PERSONAS QUE AMAMOS PARA OBTENER LA AYUDA QUE NECESITAMOS

20

PRIMEROS PASOS PARA INICIAR EL PROCESO DE TERAPIA

27

PREGUNTAS PARA HACERLE A UN TERAPEUTA POTENCIAL





► Entrevista exclusiva con la presidenta de la  
**Semana Hispana de Lawrence**  
**43 años de tradición**

► Es uno de los eventos más tradicionales del Valle del Merrimack que celebra la cultura de los 23 países latinoamericanos.

Por Máximo Torres

**T**oda una vida de logros. La Semana Hispana de Lawrence, uno de los eventos culturales de mayor resonancia en el Valle del Merrimack, vuelve este año con más fuerza y como dice su presidenta Germinudy Rosario para “muchos años más” después de dos años “encerrados por la pandemia del COVID-19”. El año pasado, se celebró este gran evento en medio de restricciones y tapabocas, pero este 2022 será diferente comenzando el sábado 21 de mayo en la YMCA con “Talentos y Reinados” donde se estarán eligiendo a 15 niñas que “van a ser las reinas de nuestra Parada y Desfile”.

El día del Deporte será el 29 de mayo en el parque O’Neill en la Chesnut Street, al lado de la librería, y la Cena VIP, uno de los más vistosos eventos,

se celebrará el 10 de junio en Elk’s Lodge, a las 7:00 de la noche, en 652 Andover Street, en Lawrence.

El 11 de junio comienzan las Noches Latinas con presentaciones especiales de Cuba, Perú, Haití, México, Guatemala, República Dominicana y Puerto Rico. Cada uno de los países hará gala de su rico folklore y de su comida en una noche dedicada a cada país.

“Para cualquier persona que quiera participar en nuestra parada o desfile que será el 19 de junio, Día de los Padres, nos puede llamar al (978) 918-9267. La gran apertura del festival será el sábado 18”, dice





# Presidenta, Germinudy Rosario Lidera la Semana de Lawrence en busca de la cultura



Rosario.

**El año pasado el lema fue "Juventud en Acción", ¿cuál es el lema de este año 2022?**

Nuestro lema es "La pandemia en nuestra comunidad", porque a pesar de que las familias recibieron estímulos y desempleo nuestra gente sigue necesitando ayuda, muchos no saben adónde ir ni como recibir algún apoyo, por lo que estamos educando a nuestra comunidad en diferentes facetas.

Sin lugar a dudas, el COVID-19 nos afectó a todos, perdimos a muchas personas y la pandemia nos cambió la vida, hemos tenido que reinventarnos para seguir adelante, hicimos clínicas informativas sobre salud mental y salud física y respecto a cómo la pandemia nos ha tocado.

El año pasado Semana Hispana se celebró todavía en tiempos de pandemia, con las restricciones y máscaras ¿cuál fue el resultado?

Fue un reto, sin lugar a dudas, pero era algo que la comunidad necesitaba, teníamos ya dos años y medio de estar encerrados, este fue el único festival que se realizó en el área y fue todo un éxito. En las calles ya había gente con sus sillas esperando el paso del desfile. Como la pandemia nos tocó tan duro, fue algo grandioso, un gran éxito, porque la gente necesitaba ese calor humano, necesitaba ver al otro y decir seguimos participando, seguimos apoyando. Estamos aquí para muchos años más.

**Este año será diferente, ya sin las restricciones, sin mascarar. ¿Cómo será el festival este año?**

El mandato de las máscaras ya pasó, ya no se están pidiendo ni las pruebas de vacunación, pero nosotros vamos a seguir con algunas restricciones, estamos exhortando a la gente el distanciamiento social,

vamos a tener desinfectantes y la ciudad va a estar en el parque con una carpa de salud para vacunar contra el COVID-19 a las personas que aún no lo han recibido, así como para recibir las vacunas de refuerzo. También tendremos máscaras disponibles para las personas que quieran utilizarlas. El parque es bastante grande.

**Este año por primera vez el alcalde de Lawrence de origen dominicano, Brian de Peña, estará participando en las diferentes actividades de Semana Hispana. ¿Cuál es tu impresión?**

Es para nosotros un orgullo contar con el apoyo de nuestro alcalde que a lo largo de los años de Semana Hispana ha tenido mucha participación, fue presidente y miembro por muchos años, es una persona que cuando lo hemos necesitado siempre nos ha apoyado para que nosotros sigamos apoyando a nuestra

comunidad.

**Para los días del festival en el parque que será dos días, sábado 18 y domingo 19 ¿qué artistas internacionales vienen?**

Todavía estamos trabajando en esa parte, estamos finalizando algunos contratos y vamos a dar la noticia en unos días. Lo que, si exhortamos a los artistas locales que quieran participar, que quieran subirse a tarima, que se pongan en contacto con nosotros. En nuestra región tenemos muchos artistas locales talentosos. El año pasado tuvimos más artistas que tiempo para presentarlos y eso no queremos que se repita este año. El domingo será el cierre con artistas de talla internacional. Para el día de la cena VIP si

tienen asegurada la presentación de un artista dominicano de género salsa y bolero que va a estar con nosotros.

**¿En qué otro aspecto va a influir Semana Hispana en la**

**comunidad?**

A Semana Hispana se le conoce por tratar de unir las culturas, representamos las 23 culturas hispanas, y lo que queremos es dar a conocer aún más nuestras raíces, y que cuando vienes a Semana Hispana tu no vienes por el merengue, por la bachata o por la salsa, sino porque yo quiero saber la cultura de los ecuatorianos, de los guatemaltecos, de los colombianos y conocer las comidas de los diferentes países, Hay que seguir enfatizando y enseñando nuestra cultura a nuestros niños, nosotros vamos para viejos y si nosotros no le inculcamos a nuestra juventud a que sigan sus raíces en el futuro todo se va a perder.



▶ **MAYO 21****Talentos y Reinados**

- YWCA de Lawrence
- 2-8 P.M.
- 38 Lawrence Street Lawrence MA

▶ **MAYO 29****Deportes**

- O'Neill Park
- 9:30 A.M.
- 178 Chesnut Street, Lawrence MA

▶ **JUNIO 10****Cena VIP**

- Elk's Lodge
- 7 P.M.
- 652 Andover Street Lawrence MA

▶ **JUNIO 11****NOCHES LATINAS**

- Cuba
- 3-5:30 P.M.
- 272 Broadway Street Lawrence MA

▶ **JUNIO 12****NOCHE LATINA**

- PERU - 3-7 P.M.
- YWCA de Lawrence
- 38 Lawrence Street Lawrence MA

▶ **JUNIO 13****NOCHE LATINA**

- HAITI
- Attika Club
- 1 Mill Street Lawrence MA
- 6-8 P.M.

▶ **JUNIO 14****NOCHE LATINA**

- MEXICO
- 6:00 P.M.
- TBD

▶ **JUNIO 15****NOCHE LATINA**

- GUATEMALA
- 6:00 P.M.
- TBD

▶ **JUNIO 16****NOCHE LATINA**

- REPUBLICA DOMINICANA
- 6-9:30 P.M.
- 272 Broadway Street Lawrence MA

▶ **JUNIO 17****NOCHE LATINA**

- PUERTO RICO
- 6:30-9:30 P.M.
- YWCA Lawrence
- 38 Lawrence St Lawrence MA

▶ **JUNIO 18****FESTIVAL APERTURA**

- Campagnone Park
- 12 P.M.
- 200 Common Street Lawrence MA

▶ **JUNIO 19****FESTIVAL**

- **PARADA DE LA HISPANIDAD**
- 1:00 P.M. Central Catholic
- Festival Continua Hasta 11:00 P.M. en Campagnone Park.

▶ **OCTUBRE 29****ORGULLO HISPANO**

- Elks Lodge @
- 7:00 P.M.
- 652 Andover Street Lawrence MA

▶ **DICIEMBRE 3****Encendido Navideño**

- Stockton Park
- 6:00 P.M.
- 35 Winthrop Av, Lawrence MA

▶ **DICIEMBRE 10****CENA DE MIEMBROS**

- ATTIKA Club
- 7:00 P.M.
- 1 Mill Street Lawrence MA

▶ **DICIEMBRE 17****ENTREGA DE JUGUETES**

- OFICINA DE SEMANA HISPANA
- 50 Cross Street Lawrence MA,
- 1-3 P.M.

COMITE

**MARCOS DEVERS**

STATE REPRESENTATIVE

TE INVITA A UNA RECEPCIÓN ESPECIAL

**MIERCOLES, 25 DE MAYO**  
6:00 PM - 8:00 PM

**MAMAJUANA RESTAURANT**  
118 S Union Street  
Lawrence, MA

WWW.MARCOSDEVERS.ORG



## Invitan a promover sus negocios

Soy Germinudy Rosario, presidenta de Semana Hispana en Lawrence, Ma. Nuestro comité y yo les queremos invitar a promover su negocio o dar un saludo en nuestra revista antes del 30 de mayo, 2022;

Por favor si tienes alguna pregunta llámenos al (978) 918-9267

Le damos las gracias por ser patrocinador de nuestra revista y festival en Lawrence, MA. En los días 18 y 19 de junio del 2022.

Atentamente,  
Germinudy Rosario-presidenta  
Eufemia De La Cruz-secretaria-Co-Revista



**7 AM** **EL MUNDO BOSTON** **EN VIVO**  
f YouTube Twitter

**NOTICIAS • ENTREVISTAS • COMENTARIOS  
ENTRETENIMIENTO Y MUCHO MÁS!**

[ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE](http://ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE)



# Sin Salud Mental No Hay Salud

Latino Mental Health  
Awareness Campaign



**Damaris M. Claudio Rosario, PhD, MA, BA**

Damaris M. Claudio Rosario, PhD, MA, BA es psicóloga especialista en el área industrial/organizacional. Posee más de 10 años de experiencia trabajando en el campo de capacitación en el desarrollo organizacional y varios años como profesora universitaria en Puerto Rico, Texas y modalidad Online.

Al presente la Dra. Claudio se desempeña como profesora asistente del Departamento de Psicología en la Escuela de Ciencias del Comportamiento en Ana G. Méndez University.

Obtuvo su bachillerato en psicología en la Universidad de Puerto Rico Recinto de Cayey y sus grados de maestría y doctorado en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.



## Discapacidades Intelectuales y del Desarrollo

por Damaris M. Claudio Rosario, PhD, MA, BA.

Cada semana El Mundo Boston promueve la educación sobre diferentes temas de la salud mental con la campaña "Sin Salud Mental, No Hay Salud". En nuestro artículo de esta semana

estaremos compartiendo información general acerca de las discapacidades intelectuales y del desarrollo (IDD por sus siglas en inglés). Al finalizar esta lectura usted conocerá sobre el término discapacidad intelectual, algunas de sus características y cómo obtener más información y ayuda.

### ¿Qué son las Discapacidades Intelectuales y del Desarrollo?

El Instituto Nacional de la Salud Infantil y Desarrollo Humano (NICHD, por sus siglas en inglés) menciona que las IDD son trastornos que comúnmente están presentes al nacer y que afectan el desarrollo físico, intelectual y/o emocional. De igual forma, menciona que la discapacidad intelectual comienza a manifestarse durante la niñez, antes que se cumplan los 18 años.

### Discapacidad Intelectual



La Asociación Americana de Psiquiatría (APA por sus siglas en inglés) indica que la discapacidad intelectual implica problemas con habilidades mentales que afectan el funcionamiento en dos áreas:

- Tener problemas para entender las reglas sociales
- Tener dificultad para ver las consecuencias de sus acciones
- Tener dificultad para resolver problemas

### Discapacidades del Desarrollo



La NICHD describe las "discapacidades del desarrollo" como un amplio término que con regularidad incluye

- discapacidades que pueden ser de por vida, tanto en el ámbito intelectual, fisiológico, o ambos. Según el CDC se entiende que gran parte de las discapacidades del desarrollo pueden ser causadas por varios factores como, por ejemplo:
- Causas genéticas
  - Salud y conducta de los padres durante el embarazo como el fumar e ingerir bebidas alcohólicas
  - Complicaciones durante el nacimiento
  - Infecciones que la madre pueda haber tenido durante el embarazo o que el bebé pueda haber tenido al inicio de su vida
  - Exposición de la madre o del niño a altos niveles de toxinas ambientales

El NICHD menciona que algunas de las discapacidades del desarrollo son las siguientes:

- parálisis cerebral,
- síndrome de Down,
- el síndrome del X frágil
- los trastornos del espectro del autismo.



### Conozca Más Sobre las IDD

Ve el video del gran programa "Sin Salud

Mental, No Hay Salud" ofrecido el jueves 12 de mayo donde el Dr. Felix Torres,

Psiquiatra Clínico y Forense, y sus invitados discutieron del tema de las IDD. Puede ver la grabación a través de la página oficial



¿Cuándo?  
**TODOS LOS JUEVES**  
5:00 p.m.  
Facebook.com/  
elmundoboston  
f LIVE

de Facebook y/o del canal de YouTube de El Mundo Boston.

### Próximo Programa

Siga en sintonía con el próximo programa de "Sin Salud Mental No Hay Salud".

El jueves 26 de mayo a las 5:00 p.m. el Doctor Torres estará discutiendo el tema de las redes sociales y la salud mental.

Mas info: [www.saludmentalma.com](http://www.saludmentalma.com)

### Obtener Ayuda

Las IDD pueden afectar varias áreas del funcionamiento del menor por lo tanto cada caso debe ser estudiado por un profesional. Es fundamental visitar a un profesional de la salud mental para ser evaluados, obtener un diagnóstico y así comenzar el tratamiento adecuado. Visite la página <https://www.saludmentalma.com/> para obtener información de recursos de la salud mental.



# Sin Salud Mental No Hay Salud

[ Segunda temporada ]

Es tiempo de hablar de  
la salud mental con:

## Dr. Felix Torres MD, MBA, DFAPA

El Dr. Félix Torres, MD, MBA, DFAPA, nativo de Puerto Rico, es un psiquiatra clínico y forense de los más reconocidos en los Estados Unidos. El Dr. Torres es el Jefe de Medicina Forense del Sistema Hospitalario Estatal de Texas y es Asesor Especial en las Naciones Unidas, asegurando la inclusión de la salud mental en las agendas globales de salud. El Dr. Torres está comprometido con la lucha contra el estigma hacia la salud mental y a la educación de nuestra comunidad sobre este tema importante.



EN VIVO

Jueves 5pm



ElMundoBoston



ElMundoBostonTV

Auspiciado por:



Mass General Brigham



Museum of Science.

Para más información, visite: [ElMundoBoston.com/SaludMental](http://ElMundoBoston.com/SaludMental)



# Protestas en Chelsea por racismo ambiental

“Estamos muy frustrados, disgustados e incrédulos de que el Estado de Massachusetts haya contribuido a promover el racismo y el clasismo ambientales en la comunidad de Chelsea, que ya está desproporcionadamente agobiada”, según dicen funcionarios de la ciudad al señalar que el Departamento de Transporte de Massachusetts, con la aprobación del Departamento de Protección Ambiental de Massachusetts, una vez más arrojó desechos peligrosos en un sector de la ciudad a pesar de la nueva e histórica legislación de

justicia ambiental aprobada el año pasado.

“Nuestros residentes, que son en su mayoría BIPOC y personas de bajos ingresos, continúan sacrificando su salud y medio ambiente en beneficio de la región. La absoluta indiferencia del Estado en relación con la falta de protecciones de justicia ambiental es exasperante y estúpida”.

Todo se deriva de los escombros de un proyecto de reemplazo de un puente a cargo del Departamento de Transporte de Massachusetts que se arrojó a lo largo de

la Ruta 1 en Chelsea y se descubrió que contenía asbesto, lo que generó acusaciones de racismo ambiental.

Una enorme pila de tierra que contenía asbesto, una sustancia que causa cáncer, fue arrojada en Chelsea, a lo largo de la Ruta 1, muy cerca de un complejo de viviendas públicas.

La tierra y los escombros provinieron del proyecto de reemplazo del puente en la línea Lynn/Saugus.

Los funcionarios de Angry City dicen que no tenían idea de que los escombros habían sido llevados allí hasta que salió a la

luz pública.

“Horrorizado, conmovido, que esto haya sucedido, sin ninguna notificación. Nadie fue informado de esto”, dijo el presidente del Concejo Municipal, Roy Avellaneda, quien fue uno de los primeros en comenzar a hacer preguntas.

“Es absolutamente ridículo”, dijo Maria Belen Power de GreenRoots. “Esto nunca hubiera sucedido en una comunidad que fuera blanca y rica y tuviera más poder político”, agregó.

El Departamento de Transporte de Massachusetts, que está a cargo del proyecto del puente, envió una carta a la ciudad diciendo que la cantidad de material contaminado es pequeña y que la salud y la seguridad de la comunidad no están en riesgo.

Los funcionarios estatales dicen que todo el material peligroso se retirará en las próximas dos o tres semanas y se llevará fuera del estado, posiblemente a New Hampshire. Dicen que se está probando la calidad del aire.

“Nuestros residentes, que son en su mayoría latinos y personas de bajos ingresos, continúan sacrificando su

“**Nuestros residentes, que son en su mayoría latinos y personas de bajos ingresos, continúan sacrificando su salud y el medio ambiente en beneficio de la región”**

—Roseann Bongiovanni

salud y el medio ambiente en beneficio de la región”, dijo la directora ejecutiva de GreenRoots, Roseann Bongiovanni, en un comunicado.



El presidente del Concejo de Chelsea, Roy Avellaneda, y la concejal Judith García se presentaron en La Hora del Café de El Mundo Boston para enlazar sus críticas contra el estado y pedir la

remoción “cuanto antes” de los escombros con el fin de no seguir atentando contra “nuestra comunidad”.

**Ofrecemos todas las tendencias en uñas:**

Esculturales, Acrílicas, Dip Powder, Acrígel, Manicure regular, Manicure en gel, Decoración a mano alzada.

También tenemos servicio de pedicure.

Lo mejor de todo hablamos Español  
¡Los esperamos!

222 Broadway Revere, MA 02151



781-853-8337



Lunes a sábado 9:30 am-7:00 pm

## Fondos para apoyar estudiantes de universidades comunitarias

▶ **Pressley entrega \$1 millón en fondos federales para el programa de colegios comunitarios sin matrícula de Boston**

▶ **El financiamiento ayudará a abordar la crisis de asequibilidad universitaria mientras Pressley continúa presionando al presidente Biden para que cancele la deuda estudiantil**

La congresista Ayanna Pressley (MA-07) visitó el Bunker Hill Community College para celebrar el millón de dólares que consiguió de fondos federales para expandir el programa de universidades comunitarias sin matrícula de la ciudad de Boston. La representante Pressley estuvo acompañada por la alcaldesa de Boston, Michelle Wu, de la presidenta de BHCC, Pam Eddinger, y de los estudiantes de BHCC en un recorrido por BHCC y una conferencia de prensa para resaltar cómo los fondos ayudarán a abordar la crisis de asequibilidad universitaria a nivel local mientras continúa con sus llamados para que el presidente Biden cancele la deuda estudiantil.

“La expansión de este programa satisfará una necesidad crítica dentro de nuestra comunidad al ayudar a más estudiantes a lograr sus objetivos de obtener un título universitario, y nos ayudará a abordar la crisis de asequibilidad universitaria a medida que continuamos abogando por que el presidente Biden cancele la deuda

estudiantil por acción ejecutiva”, dijo Pressley.

“Este millón de dólares para financiar y expandir el programa de colegios comunitarios sin matrícula es un gran paso adelante en el momento justo”, anotó la alcaldesa Michelle Wu. “Muchos de nuestros estudiantes de colegios comunitarios se ven afectados en su capacidad para permanecer inscritos debido a que necesitan equilibrar sus obligaciones laborales y familiares”.

“Estamos orgullosos de haber atendido a 619 estudiantes en el programa Boston Tuition-Free Community College desde que comenzó el programa.

Actualmente tenemos 266 estudiantes que reciben fondos este año”, dijo la presidenta de BHCC, Pam Eddinger.

La congresista Pressley aseguró estos fondos federales para Boston en el paquete de gastos del gobierno que aprobó el Congreso y que el presidente Biden promulgó como ley en marzo. En total, aseguró más de \$8 millones para 10 proyectos comunitarios en todo el Distrito Congresional 7 de Massachusetts.





# Cierre de escuela y despido de personal

## Por casos de conducta sexual inapropiada y acoso estudiantil

El personal directamente involucrado ya ha sido despedido por el distrito escolar o está de licencia en espera de una mayor investigación de sus acciones individuales, lo que puede resultar en una acción disciplinaria.

**R**eventó la bomba. La sorpresiva declaración de la superintendente escolar de la ciudad, Brenda Cassellius, en una reunión del Comité Escolar removió los cimientos cuando recomendó el cierre permanente de la escuela Mission Hill K-8 al final de este año académico. ¿La razón? Un informe increíblemente detallado que encontró que niños tan pequeños como los de jardín de

infancia fueron víctimas de conducta sexual inapropiada y acoso estudiantil, algunos de ellos durante años.

Las agresiones son tan preocupantes que cerrar la escuela definitivamente es la conclusión de la Superintendente.

El informe detalla "relatos sistemáticos y generalizados de mala conducta sexual y física entre estudiantes que comenzaron en el 2014".

### Falla sistemática

Los incidentes no fueron abordados adecuadamente por el personal de la escuela y confirman una falla sistemática completa por parte de los que tienen a su cargo el cuidado y educación de los niños y que tienen el mandato de denunciar cualquier caso de abuso infantil.

Cassellius dijo que leer el informe de 200 páginas fue una de las cosas más difíciles que tuvo que hacer en sus más de 30 años al servicio de la educación.

"No tengo palabras para describir adecuadamente mi indignación y disgusto por este fracaso de nuestro sistema escolar", dijo el concejal de la ciudad Michael Flaherty.

"Espero consecuencias inmediatas y duras para todos los profesionales de la escuela que supieron de esto y descuidaron su responsabilidad de cuidar a nuestros niños", agregó.



### 200 estudiantes serán reasignados

Los 200 estudiantes de la escuela tendrán que ser reasignados el próximo septiembre.

En los próximos días, las familias de Mission Hill serán invitadas a varias reuniones comunitarias, donde un equipo de transición compartirá más sobre el nuevo proceso de inscripción y ayudará a las familias a elegir la escuela que mejor se adapte a sus necesidades.

La recomendación de Brenda fue como resultado de un informe, encargado por la Superintendente y realizado por el bufete de abogados de Boston Hinckley Allen, que describió relatos sistemáticos y generalizados de estudiantes sobre mala conducta sexual y física de estudiantes.

El informe completo (redactado para proteger la identidad de las víctimas) ya está disponible en el sitio web de BPS. <https://www.bostonpublicschools.org/domain/162>

### La siguiente es la declaración de las Escuelas Públicas de Boston:

"Garantizar la seguridad, la salud y el bienestar de todos los estudiantes es la obligación más importante que tiene un distrito escolar. Con base en el patrón persistente de abuso confirmado en este informe independiente, la única opción viable es cerrar la escuela y apoyar a los estudiantes en su transición a otras escuelas del distrito. Esta acción indica cuán seriamente la Superintendente toma esta responsabilidad. La prioridad inmediata de BPS es trabajar con cada familia de Mission Hill para determinar dónde continuará su educación su hijo".

BPS espera que haya aproximadamente 400 asientos disponibles en los grados K-8 en escuelas ubicadas dentro de un radio de 1.5 millas de la escuela Mission Hill. Muchas de estas vacantes se encuentran en escuelas con las calificaciones más altas del Marco de Calidad Escolar.

Las familias de Mission Hill tendrán acceso a un período de inscripción especial para encontrar una nueva ubicación escolar.

El personal directamente relacionado con estos casos ya no está empleado por el distrito o está de licencia en espera de una mayor investigación de sus acciones individuales, lo que puede resultar en una acción disciplinaria. Otro personal de Mission Hill, que no esté involucrado en estos incidentes, recibirá apoyo para encontrar puestos en otras escuelas del distrito.

**UP Education Network** UP IS HIRING!

UP Education Network is hiring talented and diverse school-based staff in Boston and Lawrence. For more information about our open roles, and to apply, head to our website.

UP Education Network esta contratando personal escolar talentoso y diverso en Boston y Lawrence. Para obtener más información sobre nuestros puestos abiertos y para postularse, visite nuestro sitio web.

[www.upeducationnetwork.org/careers](http://www.upeducationnetwork.org/careers)

2DO DIA FAMILIAR DEPORTIVO!

INSTITUTO CULTURAL DE PUERTO RICO INC.

**PISTA & CAMPO**

- ✓ 200 METROS
- ✓ 400 METROS
- ✓ 800 METROS
- ✓ RELEVO
- ✓ CARRERA DEL SACO

**CATEGORIAS**

- EDADES: 6-8 & 9-12 AÑOS
- ADULTOS

**ADEMAS**

- ✓ MESAS DE INFORMACION
- ✓ VEHICULOS DE
- VIOLENCIA DOMESTICA/AUTISMO/CANCER & BULLYING
- ✓ CARITAS PINTADAS
- ✓ MESAS DE INFORMACION

**JUEGOS**

- ✓ JUMP ROPE
- ✓ HULA HOOP
- ✓ RING TOSS
- ✓ FRISBEE

...Y MUCHO ENTRETENIMIENTO PARA TODA LA FAMILIA

ICE CREAM TRUCK

DOMINGO 22 MAYO 10AM

VETERAN MEMORIAL STADIUM

LAWRENCE HIGH SCHOOL, OSGOOD ST LAWRENCE MA 01843

CONTACT

MARISEL SEVILLA (978) 985-3942  
 VANESSA ESPENDEZ (978) 590-6289

REFRIGERIOS Y VENTA DE COMIDA

**AUSPICIADO POR:**

INSTITUTO CULTURAL DE PUERTO RICO, INC.

**COLABORACIÓN DE:**

MUNICIPIO DE LAWRENCE  
 OFICINA DEL ALCALDE BRIAN DE PEÑA  
 OFICINA DEL DEPARTAMENTO DE RECREACION Y DEPORTES  
 LAWRENCE POLICE DEPARTMENT  
 LAWRENCE FIRE DEPARTMENT  
 CONCEJAL PAVEL PAYANO  
 CONCEJAL ESTELA REYES  
 CONCEJAL STEPHANNY INFANTE

**CO-AUSPICIADO POR:**

Rumbo Americas

FOOD BASKET

MARKET BASKET EL MUNDO BOSTON





► Articulista invitado

| Informe especial 3 de 5 partes

Por Frank Ramirez

# Nicaragua sangra El fracaso del diálogo

El diálogo, realizado bajo la mediación de la Iglesia Católica colapsó. Estudiantes en protesta exigieron en mayo 16 de 2018 la renuncia del presidente de Nicaragua Daniel Ortega y el cese de la represión policial y paramilitar al inicio de un diálogo nacional entre el gobierno, la sociedad civil y el sector privado que busca poner fin a la grave crisis que azotaba al país. Ortega acordó que hablaría con los presentes. Una vez en la mesa de diálogo uno de los líderes de las protestas universitarias, Lester Alemán, tomó la palabra y exigió "que ordene el cese inmediato de los ataques contra los manifestantes que se están cometiendo en todo el país... Esta no es una mesa de diálogo, es una mesa para negociar su salida, entregarse a este pueblo, ordenar un cese al fuego ya mismo... lo que se ha cometido en este país ha sido un genocidio".

Pero el convocar a un diálogo por los dictadores no eran más que humo y espejos. Desde su comienzo fue el gobierno el que puso las condiciones, mientras que las demandas de la oposición seguían pendientes. Aún quedaban muchos desaparecidos y cadáveres en varios lugares. No pudo haber diálogo mientras esos muertos permanecían en las morgues. La Cruz Roja no tuvo acceso. Las familias no fueron informadas, los cuerpos no se entregaban a sus familiares sin condiciones

algunas para poderlos enterrar.

En un país donde históricamente ha imperado la fuerza, ninguna de las partes estaba preparada para negociar objetivamente. La iglesia como mediadora, la oposición como negociadora y la falta de voluntad de los líderes del gobierno para llegar a un compromiso hicieron que el diálogo no tuviera éxito. Nadie estaba preparado para considerar una resolución de las disputas. La iglesia como mediación de terceros no pudo establecer un entorno constructivo para la negociación que requiera que ambas partes discutan, propongan y resuelvan los problemas de manera justa y objetiva. El resultado fue el caos total y la represión gubernamental. Ortega y Murillo llegaron a implementar la maquinaria del engaño y la mentira para desvirtuar el movimiento estudiantil. La oposición con justa desconfianza y sospecha.

## Papel de mediador

Aunque la Iglesia Católica aceptó el papel de mediador, en el diálogo estaban personas de un sector muy diverso de

Nicaragua. Corresponde a la sociedad, a los que todavía estaban movilizados, delegar a sus representantes y hacerle saber al gobierno la legitimidad de sus demandas. Deben determinar y acordar las reglas y mecanismos de un diálogo, así como los temas que se tratarán. La Iglesia, aunque bien pudo mediar, no estaba en condiciones de ser garante. Eso solo podría ser una organización internacional con capacidad de imponer medidas en caso de que se violen los acuerdos. Por lo tanto, una comisión de las Naciones Unidas debió ser invitada y es el gobierno quien debería de haberlos invitado.

## La presión popular y la "Operación Limpieza."

La presión popular cada vez era mayor para que el gobierno iniciara una transición democrática. "En ese momento, el pueblo en las calles tenía puesta su esperanza en que mantener la lucha cívica y pacífica, iba a terminar con la dictadura", señala Yarithza Mairena, estudiante expulsada de la UNAN-Managua, excarcelada política y representante de la Unión de Presas y Presos Políticos (UPPN). En vez de eso, el régimen se atrincheró, comenzó a usar de manera hipócrita la figura del 'golpe de Estado', y siguió dándole largas a un

'diálogo cuyo único fin, como se sabría después, era ganar tiempo para organizar e implementar su "Operación Limpieza".

## "Es una conspiración pagada por Estados Unidos"

Jacinto Suárez, secretario de Relaciones Exteriores del Frente Sandinista de Liberación Nacional, sobre las protestas en Nicaragua. El es uno de los veteranos sandinistas que siguen apoyando al presidente Daniel Ortega. El insistió en que las protestas fueron parte de una conspiración de Estados Unidos. BBC Mundo conversó con Suárez Obregón en Managua y durante la entrevista el diputado sandinista también dejó entrever lo que su partido estaría dispuesto a ceder en el 'Diálogo Nacional' convocado para tratar de encontrarle una salida a la crisis. El explicó que lo que las protestas y tanques en Nicaragua era una conspiración. "Es el mismo estilo de Venezuela, es decir tumultos de vándalos, manifestaciones, un montón de muertos. Tenemos que decir que estamos ante una conspiración patrocinada y pagada por el gobierno de Estados Unidos. No estamos viendo fantasmas, ni inventando nada".

Hablando por los dictadores a BCC Mundo Suarez continuo, "Obviamente nos causó algún efecto porque no estábamos preparados. Para ser sinceros, nos sorprendieron. Pero ahora ya estamos -como decimos en Nicaragua- en la jugada. Estamos más alerta, para entender este fenómeno y ver como lo trabajamos y lo asumimos".



## » Breve



## Festival de Investigación en Chelsea

El pasado viernes 13 de mayo se llevó a cabo el festival de investigación de Chelsea organizado por la escuela superior de esta ciudad.

Este evento, el primero de su tipo en Chelsea, contó con grupos de profesionales que han realizado investigaciones sobre la ciudad de Chelsea además de los estudiantes de CPS. Los temas que se discutieron incluyeron la historia de Chelsea, la vivienda, la seguridad alimentaria, la pandemia y más.

Los miembros de la comunidad tuvieron una gran asistencia en el gimnasio rojo del High School, hubo comida, bebidas, juegos y más.



FOR MORE INFO  
978 609 0771

SUNDAY JUNE 05 7:00 PM

VIRTUAL BUSINESS MEETING

WE INVITE YOU TO BE PART OF OUR TEAM TO RECEIVE MORE LEADS

ARE YOU?

PLUMBER  
ELECTRICIAN  
LANDSCAPER  
PAINTER  
ROOFER  
CONTRACTOR

SOMOS GREEN HOMES

ZOOM ID 5085193245



➤ **Sesenta poetas de la «Generación del 60»**

# Muestran el rostro del Perú

**S**ESENTA poetas peruanos han comenzado a ser difundidos en España y el mundo gracias a Elena Zurrón Rodríguez, doctora en Filosofía y Letras por la Universidad de Alicante que viajó al Perú y completó allí una recopilación de textos literarios en mérito de un convenio con el Agregado Cultural del Perú en España, Eduardo González Viaña.



Luis Guillermo Hernández Camarero, Marco Gerardo Martos Carrera, Antonio Cisneros y Antonio Cillóniz de la Guerra, son algunos de sus principales representantes.

González Viaña, premio nacional de literatura en narración, hizo el prólogo del libro que, según señala, «es un testimonio de la época que nos tocó vivir y originó en nosotros un sabor de lucha y poesía».

En su tarea como Agregado Cultural del Perú en España, el escritor ha organizado proyectos importantes que, como éste, se hicieron prácticamente sin inversión económica.

La semana pasada se realizó en Sevilla un encuentro académico mundial en torno a la obra de César Vallejo. Profesores y escritores de España, Francia, Italia, Inglaterra, Bélgica y el Perú participaron en el evento que se realizó en convenio con la Universidad de Sevilla y la Universidad César Vallejo del Perú.

**"Kutimuy Garcilaso"**

Igualmente, en Madrid, un musical llamado "Kutimuy, Garcilaso" colmó las 500 butacas del céntrico teatro Amaya. La comunidad peruana pudo gozar de una exhibición de danzas de todas las regiones andinas que recorriera Garcilaso Inca de la Vega, así como disfrutar de un excelente pisco sour brindado por los establecimientos auspiciadores.

Al mismo tiempo, la embajada del Perú ha convocado a un concurso de testimonio en el que los peruanos inmigrantes están invitados a narrar su vida en este país.

Con los textos se hará un libro. Un premio mayor de 3 mil euros, donados por un empresario minero, y otros para el segundo y tercero animan a participar.

"Quiero participar en este nuevo descubrimiento del Perú porque poca gente sabe lo que ese país significa", dice Elena Zurrón cuando explica sus razones.

Estos sesenta peruanos, así como la época y el rostro del Perú que les pertenecen, podrán ser conocidos en todo el mundo gracias a publicaciones casi simultáneas en Boston y Lima, y también, en la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes de Alicante.

"60 poetas peruanos de la generación del 60" es el título del libro publicado en Lima y Boston y que también se comenzará a difundir en el mundo gratuitamente de forma electrónica. La presentación del mismo se hará en breve en la librería Juan Rulfo del Fondo de Cultura Económica.

Elena Zurrón acababa de ver aprobada su tesis sobre la generación poética del 60 en la Universidad de Alicante cuando se entrevistó con el escritor González Viaña quien la animó a publicar un libro sobre el tema y le consiguió su publicación en Boston.

"Me vino a ver en la embajada y me habló sobre su proyecto. En 15 minutos, armamos un proyecto y le conseguí vivienda gratuita en Lima por los meses que iba a durar su trabajo, y ella cumplió. Me gusta trabajar con gente así. La hemos ayudado a publicar el libro y la ayudaremos a difundirlo", dice el agregado cultural.

**La historia literaria**

La generación poética del 60, una de las más importantes de la historia literaria, comprende a los vates que, en los años 60, comenzaron a escribir influidos por acontecimientos históricos como la exploración del espacio y la revolución cubana,

Javier Heraud, César Calvo, Arturo Corcuera, Antonio Cisneros, Rodolfo Hinostroza,



## Manifestaciones a favor del derecho al aborto

▶ Cientos de personas, en su mayoría mujeres, sigue levantando su voz en distintos puntos de la ciudad y del país

**E**n Boston y en todo el país, las manifestaciones de protesta por el proyecto de decisión de la Corte Suprema que se filtró hace tres semanas y que anularía el histórico fallo Roe v. Wade se multiplican cada día. Hay un creciente apoyo al derecho al aborto.

Las manifestaciones frente a Copley Plaza o en otros puntos de la ciudad se guardó silencio por las personas que han muerto. Carol Deanow, de 79 años, describió el aborto ilegal que tuvo en 1965, ocho años antes de que se decidiera Roe.

"Viví para contarlo y para luchar por el derecho al aborto desde entonces", dijo Deanow, una residente de Brookline que

pertenece a The Bad Old Days Posse, un grupo de activistas que comparten historias de la era anterior a Roe. "Todavía estoy viva y luchando. Lo que enfrentamos ahora en este país es catastrófico", dice.

**Reacciones a favor y en contra**

El borrador de opinión, publicado por Politico y autenticado por el presidente del Tribunal Supremo, John Roberts, provocó una gran reacción a favor y en contra del fallo, que aún no se ha finalizado.

Los manifestantes llenaron la escalera debajo de la Casa de Gobierno y concluyeron el programa de oratoria cantando

"We're Not Gonna Take it" de Twisted Sister. La concejal de la ciudad de Somerville, Kristen Strezo, ex integrante de una banda de punk feminista dirigió la canción.

**Massachusetts no se vería afectado**

Se espera que aproximadamente la mitad de los estados de los Estados Unidos prohíban el aborto si cae Roe, según el Instituto Guttmacher, un grupo de expertos sobre el derecho al aborto. Massachusetts, sin embargo, no estará entre ellos. En 2020, el estado aprobó la Ley ROE sobre el veto del gobernador republicano Charlie Baker, codificando y ampliando el derecho al aborto en Massachusetts.

Según la ley estatal, el aborto es legal hasta las 24 semanas de embarazo, así como después de ese umbral, en casos de anomalía fetal fatal o para preservar la salud de una persona embarazada. La Ley ROE también permitió que las jóvenes de 16 y 17 años buscaran abortos sin el consentimiento de los padres.

El representante estatal Tram Nguyen, un demócrata de Andover, le dijo a la multitud que Massachusetts "debe prepararse para ayudar a las personas que tendrían que viajar a nuestro estado para abortar si Roe es anulada".

"El embarazo es una decisión extremadamente personal y esa decisión no debería ser tomada por los políticos, incluida yo misma. Por eso apoyamos la elección", dijo Nguyen. Su escaño legislativo lo ocupaba anteriormente Jim Lyons, presidente del Partido Republicano de Massachusetts y opositor al derecho al aborto.



La columna  
de Marino

## Deportes y más...

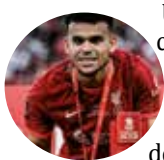
Eliminados los Bruins, los Celtics están en la final de la Conferencia del este, le empataron al Revolution en Atlanta, NBA presenta nuevos trofeos y premios, gira del trofeo emprende en Dubái su vuelta al mundo, Atlético de Madrid y Sevilla empataron en el Wanda, Liverpool campeón de la FA Cup, Salah lesionado, el ManCity empató al Liverpool.



### Premios en honor a los grandes de la NBA

No es coincidencia que en el mismo año que la NBA celebra su 75 aniversario, la liga presente un conjunto de trofeos y premios que contarán con nuevos diseños y honrarán a jugadores icónicos como Larry Bird, Earvin "Magic" Johnson, Bob Cousy y Óscar Robertson. Durante las finales de conferencia, un jugador destacado recibirá el primer premio de Jugador Más Valioso de las Finales de la Conferencia Este Larry Bird, y otro ganador se llevará a casa el primer premio de Jugador Más Valioso de las Finales de la Conferencia Oeste Earvin "Magic" Johnson.

### Colombiano Díaz premiado como el mejor



Una vez más el colombiano Luis Díaz ha dejado su huella con el Liverpool, al ser elegido como el mejor de la final de la FA Cup en la que su equipo se impuso al Chelsea en la tanda de penales y donde fue el jugador más desequilibrante de los 'Reds' con hasta seis remates.

### Salah lesionado

El Liverpool derrotó en penales al Chelsea para ganar su octava FA Cup y la primera en 16 años y Salah, su mejor figura, quedó lesionado. Al igual que en la final de la Copa de la Liga en febrero, el partido terminó 0-0 después del tiempo reglamentario y la prórroga antes de que el Liverpool se impusiera nuevamente.



### Los Celtics van para campeones

Los Boston Celtics están de vuelta en la Final de la Conferencia del Este luego de vencer en siete juegos a los campeones vigentes Milwaukee Bucks con un contundente 109-81. Con su victoria, los Celtics reclamaron el boleto para enfrentarse al Miami Heat en la Final de la Conferencia. El Heat dejó en el camino a los Philadelphia 76ers. Los Celtics conectaron 22 triples, lo que representa un récord histórico



de los séptimos partidos de playoffs en la NBA, empujados por los siete de Grant Williams (27 puntos), los cinco de Jayson Tatum (23) y los cuatro de Payton Pritchard (14). Los Celtics buscan su primer campeonato de conferencia desde el 2010 y su primer título de la NBA desde el 2008. Boston está empatado actualmente con Los Angeles Lakers con 17 campeonatos, la mayor cantidad en la historia de la Asociación.



### Atlético de Madrid y Sevilla empataron en el Wanda

En el último partido en el Wanda Metropolitano con Luis Suárez, un goleador para la historia, el Atlético de Madrid honró a una leyenda ya indispensable del club rojiblanco con un partido del que rozó la victoria, aunque no fue posible, frustrada a última hora por el cabezazo de En Nesyri a cinco minutos del final que culminó la clasificación del Sevilla para la UEFA Champions League de la próxima temporada (1-1). El Atlético es por ahora tercero. Pero debe asegurarlo aún en la última jornada en su visita al Reale Arena de San Sebastián contra la Real Sociedad. El Sevilla lo acecha, a un punto, a falta de una jornada. Es la única situación que les queda por desvelar a ambos equipos. Suárez y Herrera se despidieron del Atlético Madrid y recibieron el cariño de la hinchada.



### Gira del Trofeo de la Copa Mundial

Los campeones del mundo Iker Casillas y Kaká presentaron la Gira del Trofeo de la Copa Mundial de la FIFA™, que recorrerá todo el planeta y visitará por primera vez los 32 países clasificados para la competición. El trofeo original de la Copa Mundial de la FIFA™ se presentó en el pabellón Coca-Cola Arena de Dubái antes de embarcarse en su quinta gira, que le llevará por 51 países y territorios. "Ahora que los aficionados se preparan para animar a sus respectivas selecciones, es un placer para Coca-Cola ofrecerles la ocasión de disfrutar del trofeo antes de que empiece el Mundial", declaró Brad Ross, vicepresidente de Deporte Global y Marketing y Alianzas de Entretenimiento de The Coca-Cola Company.



### Dallas le dio una paliza a los Suns

Luka Dončić anotó 35 puntos, Spencer Dinwiddie agregó 30 y los Mavericks de Dallas dieron la gran campanada al eliminar el domingo 123-90 a los favoritos Suns de Phoenix en el séptimo partido y avanzar a la final de la Conferencia Oeste por primera vez desde 2011. Dallas se impuso finalmente como visitante en un ambiente hostil de principio a fin después de que ambos equipos ganaran sus respectivos encuentros en casa. Por segundo año consecutivo los Suns han perdido una serie en playoffs tras ir arriba 2-0. Ganaron los primeros dos partidos contra los Bucks en la final de la NBA de la campaña pasada y sucumbieron en los cuatro cotejos siguientes.



### Revolution empató ante Atlanta

El argentino Thiago Almada se lució con un golazo y una asistencia de crack que rescató al equipo de Gonzalo Pineda de caer ante el doblete de Adam Buksa. Hace apenas una semana, se creía que el equipo dirigido por Gonzalo Pineda había conseguido un punto de inflexión en su temporada al golear al Chicago Fire con un hat-trick de Ronaldo Cisneros. Se presagiaba que Atlanta United dejaría los altibajos. Pero a mitad de semana volvieron a estamparse de frente con su continua y bipolar realidad, por lo que era primordial reencontrarse con sus virtudes. En duelo de fuerzas muy parejas, con dos equipos navegando en la media tabla de la Conferencia Este, los rojinegros de Georgia y el New England Revolution dividieron puntos tras un 2-2 con tintes de partidazo.



### City empató y le dio esperanza al Liverpool

Un penalti fallado por el argelino Riyad Mahrez a cuatro minutos del final impidió la remontada ante el West Ham del Manchester City (2-2) que dejó dos puntos en el estadio de Londres y reanima la lucha por el título de la Premier. El empate alienta al Liverpool, aunque el éxito sigue en manos del conjunto del español Pep Guardiola que en la última jornada recibirá al Aston Villa. Sin embargo, podía haber dejado sentenciado el objetivo con una victoria que se le escapó. Con el resultado del Manchester City ante West Ham, los de Guardiola quedaron con 90 puntos en el liderato de la Premier League. Liverpool, con un partido menos, tiene 86 unidades. En la última fecha, City recibirá a Aston Villa, mientras que los 'reds' enfrentarán en casa a Wolverhampton.



### Perdieron los Medias Rojas

Con jonrones de García y Calhoun, Rangers vencen 7-1 a Boston. El cubano Adolis García y Kole Calhoun sacudieron jonrones de dos carreras cada uno, el venezolano Martín Pérez trabajó seis entradas con control y los Texas Rangers doblegaron el domingo 7-1 a los Boston Red Sox. Texas iba abajo 1-0 y consiguió indiscutible cuando Calhoun, como primero en el turno de bateo en la parte baja de la quinta entrada, conectó su cuadrangular que salió en dirección a la cueva de los visitantes entre los jardines izquierdo y central.

## DEPORTES & MÁS

CON MARINO VELASQUEZ

HORARIOS

DE LUNES A VIERNES  
POR  
WUNR 1600 AM.

Informando desde 1990

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por [www.deportesymasconmarino.com](http://www.deportesymasconmarino.com)



► **Big Papi habla de su amor por Boston y lo que lo mantuvo en el 2004**

# “Estoy muy orgulloso de esta ciudad”

David Ortiz (Hon.'17) le cuenta a una audiencia en Questrom entusiasmada por su presencia

Joel Brown/Jake Belcher

Antes de su incorporación al Salón de la Fama del Béisbol Nacional el 24 de julio próximo, la leyenda de los Medias Rojas de Boston, David Ortiz (Hon.'17), acudió invitado a la Escuela de Negocios Questrom para hablar sobre su marca, forjada a partir de una carrera como uno de los mejores bateadores en la historia del béisbol. Pero fueron los eventos fuera de la pelota los que más

sacaron a relucir las emociones de Big Papi.

La anfitriona Susan Fournier, profesora y decana de Allen Questrom, preguntó sobre el momento histórico de 2013,

pocos días después de los atentados con bomba en la maratón de Boston, cuando

Ortiz se acercó al

micrófono durante una

ceremonia previa al partido en el Fenway Park y emitió una declaración desafiante y fuera de tono que selló su leyenda: *“Esta es nuestra [improperio] ciudad. Y nadie va a dictar nuestra libertad. Mantente fuerte”*.

**“Lo sentí como una puñalada en el corazón”**

*“Cuando eso pasó aquí, sentí como si alguien me hubiera apuñalado justo en el corazón”, dijo. “En este país, especialmente en el maratón, especialmente en Nueva Inglaterra, donde hay tanta historia, esos bastardos lo que hicieron, eso fue algo que realmente me impactó”.*

*“Creo que era el momento de que alguien*

*interviniera, al final de la novena, con las bases llenas, y ganar ese juego”.*

Intervenir para ganar el juego en el último momento era, por supuesto, la especialidad de Big Papi y sus comentarios en Fenway fueron completamente improvisados. *“Me dijeron como cinco minutos antes, ‘Oye, queremos que salgas y le digas algo a la multitud’. Yo dije, ‘¿Qué?’”.*

La multitud de Questrom estalló en carcajadas.

*“Estoy muy orgulloso de este pueblo, porque después del atentado nunca había visto a la gente unirse tan rápido como lo hicimos nosotros”.*

**“Haría cualquier cosa por este país”**

*“Nací y crecí en la República Dominicana”, dijo Ortiz, quien se convirtió en ciudadano estadounidense en 2008, ante una audiencia de más de 100 estudiantes en el Auditorio Questrom. “Vine a los Estados Unidos cuando tenía 17 años y estoy muy orgulloso de este país, muy agradecido y agradecido de haber venido a este país, porque este país me dio mucho, pude darle mucho a mi familia y darle al país de donde soy, que haría cualquier cosa por este país”.*

Ortiz aparentemente estaba en Questrom para hablar sobre la marca y sus éxitos en los negocios: como comentarista de Fox Sports, como vocero de Eastern Bank y muchos otros, y con sus propias líneas de cigarros y vinos. Pero demostró sus cualidades personales que lo hacen tan popular.

Es posible que los fanáticos de los Medias Rojas que asistieron se sorprendieran al saber que la remontada del equipo en 2004 contra los Yankees de Nueva York en la Serie de Campeonato de la Liga Americana, cuando Ortiz golpeó hits decisivos para ganar juegos, entradas adicionales y evitar eliminaciones en la parte de atrás -noches de regreso en Fenway Park para llevar a los Medias Rojas a la mayor remontada en la historia del deporte y pronto al campeonato mundial—fue inspirado por “un animalito” como lo llama Ortiz a una ardilla.

*“¿Una ardilla?”* Alguien dijo.

*“¡Una ardilla!”* Un viejo amigo de Ortiz lo llamó después de que los Medias Rojas perdieran su tercer partido consecutivo ante los Yankees, enfrentando una eliminación casi segura. Y ese amigo le recordó una época en la que jugaban en las ligas menores y esperaban el autobús para ir al partido. El amigo comenzó a perseguir a una ardilla que corría alrededor de ellos, hasta que la acorraló, por lo que la ardilla hizo lo único que podía: saltó

directamente sobre él.

*“Y yo estaba como, ‘¿Qué estás tratando de decirme?’”,* relató Ortiz, riendo. *“Y él dijo: ‘Tú eres la ardilla ahora. Y no tienes a dónde ir más que saltar sobre los Yankees’. Y estoy pensando, eso es un poco correcto”.*

**Doctor honorario de Boston University**

Estudiantes respondiendo a las sinceras historias de Ortiz, que van desde la victoria de los playoffs de la Serie Mundial de 2004 sobre los Yankees hasta su reacción a los atentados con bombas en el maratón de Boston.

Entre las historias de Grand Slam y el orgullo de Boston, Ortiz, a quien se le otorgó un Doctorado honorario en Letras Humanitarias en la ceremonia de graduación de BU en 2017, tuvo algunos consejos para los estudiantes. Habló de disciplina, dedicación y determinación, y de cómo querer ser el mejor desde el principio puede moldear una carrera.

*“Tienes la oportunidad de ser una marca basada en las cosas que haces. Al mismo tiempo, tienes que tener esa personalidad en ti”,* dijo. *“Soy franco, soy muy emotivo, no escondo nada. Lo que ves es lo que obtendrás. Trato de ser honesto, trato de mostrarle a la gente quién soy realmente. Eso es lo que realmente funciona en el aspecto empresarial: te conectas con la gente”.*



► Un miembro de la audiencia en el auditorio Questrom mira hacia el escenario durante la sesión de preguntas y respuestas de Ortiz.

**Crea Fondo para Niños**

En 2005, Ortiz fundó el Fondo para Niños David Ortiz para ayudar a los niños en Nueva Inglaterra y República Dominicana que no tienen acceso a servicios pediátricos. En Questrom habló conmovedoramente de las muchas veces que visitó a los pacientes en el Boston Children's Hospital con la esperanza de alegrarles el día. Y no fue hasta que él mismo fue hospitalizado que se dio cuenta de lo mucho que significaba.

*“Hace dos años me pasó algo y tuve que estar en el hospital durante dos meses”,* dijo, refiriéndose a su todavía misterioso tiroteo en un club nocturno en la República Dominicana. *“La gente vino a verme y me hizo muy feliz; eran como mis ojos para el mundo exterior”.*

► En el escenario durante su sesión de preguntas y respuestas en Questrom, Big Papi se mostró serio y divertido por turnos en una aparición en la Escuela de Negocios Questrom el 5 de mayo.

Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos del Ministerio de Salud  
REAPERTURA DE LA LISTA DE ESPERA

**Wayne at Schuyler - Dorchester & Roxbury**

39 Schuyler St -14 Unidades / 358-360 Walnut Ave -15 Unidades  
81 Walnut Park - 9 Unidades / 249 Humboldt Ave - 6 Unidades  
25 Wayne St - 9 Unidades / 35 Wales St -12 Unidades  
548-550 Warren St - 6 Unidades / 2 Elm Hill Park - 3 Unidades

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados estimados	Alquiler	Límite Máximo de Ingresos	# construido para personas con discapacidades
1	estudios	500	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-
16	1-dormitorio	460-900	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	2
46	2-dormitorios	774-876	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-
7	3-dormitorios	798-1060	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-
4	4-dormitorios	1051-1171	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-

**Ingresos mínimos** (establecidos por el propietario + según el número de dormitorios + ingreso medio del área (AMI))

**Ingresos máximos** (establecidos por los financiadores + según el tamaño del hogar + Ingreso medio del área (AMI))

INGRESOS MÍNIMOS (establecido por el propietario + basado en el número de dormitorios/AMI)		INGRESOS MÁXIMOS (establecido por financiadores + basado en HH Size/AMI)	
# de Dormitorios	Renta Mínima 50% AMI	Tamaño HH	50%AMI
1	\$0	1	\$34,050
2	\$0	2	\$38,900
3	\$0	3	\$43,750
4	\$0	4	\$48,600
5	\$0	5	\$52,500
		6	\$56,400
		7	\$60,300

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud durante 30 días, del 16/05/22 al 15/06/22. Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite <https://bit.ly/WayneAtSchuylerApp> o llame al 617-247-2389.

La ciudad de Boston ha cancelado temporalmente el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al 617-247-2389 para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier apoyo u orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Tendremos 2 reuniones informativas virtuales el 24/5 y el 31/5 a las 5:30 pm a través del siguiente enlace:  
<https://zoom.us/j/99242640471?pwd=aW85dnhCTEtWaEozYVdqXpFdlBhUT09>  
Identificación de la reunión: 992 4264 0471  
Contraseña: q7LbF4

**FECHA LÍMITE:** Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el 7/6/22.

Enviado a  
434 Massachusetts Ave., Suite 300. Boston, MA 02118, Attention: Waitlist Coordinator.

- Selección por Lotería.
- Se aplican restricciones de activos y uso.
- Preferencias Aplicar.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al 617-247-2389 o envíe un correo electrónico: [mjean@cruzcompanies.com](mailto:mjean@cruzcompanies.com)



**The Massachusetts Water Resources Authority**

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
7672	RFQ/P Section 101 Waltham Pipeline Extension Engineering Services During Construction and Resident Engineering/ Resident Inspection Services	06/09/22	11:00 a.m.
7134	Deer Island Treatment Plant Radio Repeater System Upgrade 2	06/22/22	2:00 p.m.
7785	Chelsea Creek Headworks Microwave Link #2 to Chelsea Main	06/24/22	2:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at [www.mwra.com](http://www.mwra.com)

FOLLOW US  
[elmundoboston.com](http://elmundoboston.com)



BPDA Oportunidad de propiedad de vivienda con restricción de ingresos  
**The Blake**  
457-469 West Broadway  
South Boston, MA 02127

**6 unidades de propiedad de vivienda con restricción de ingresos**

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados	Precio	Límite Máximo de Ingresos (% AMI)	# construido para personas con discapacidades
1	1-Dormitorio	506	\$202,900	80%	-
2	2-Dormitorios	760-764	\$240,800	80%	-
3	2-Dormitorios	901-944	\$314,000	80%-100%	1

**Límites máximos de ingresos** (establecidos por la BPDA + según el tamaño del hogar + AMI)

Tamaño del hogar	80% AMI	100% AMI
1	\$67,700	\$84,600
2	\$77,350	\$96,650
3	\$87,000	\$108,750
4	\$96,650	\$120,800
5	\$104,400	\$130,500
6	\$112,150	\$140,150

**Límites máximos de activos**

80% AMI	100% AMI
\$75,000	\$100,000

No incluye jubilación. Incluye Bienes Raíces

Para obtener más información sobre la elegibilidad + los requisitos de evaluación de BPDA, visite: <http://www.bostonplans.org/housing/faqs#application-lottery-questions>

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud, del 23 de mayo de 2022 al 8 de junio de 2022.

Para solicitar una solicitud en línea, visite: [www.TheBlakeLottery.com](http://www.TheBlakeLottery.com).

Para que le envíen una copia impresa de la solicitud a su dirección postal, llame al (617)-639-3064 Ext 712.

Después de una cuidadosa consideración y por precaución, la Ciudad de Boston ha decidido cancelar el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al (617)-639-3064 Ext 712 para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Las solicitudes completamente completadas y firmadas deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el miércoles 8 de junio de 2022

**Enviar a:**

Maloney Properties, Inc.  
Attn: The Blake Lottery  
27 Mica Lane, Wellesley, MA 02481

- Selección por sorteo. Se aplican restricciones de activos, uso y reventa.
- Preferencia para los residentes de Boston.
- Preferencia por los compradores de vivienda por primera vez.
- Preferencia por Hogares con al menos una persona por dormitorio.
- Se requiere un pago inicial mínimo del 3%.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o para realizar una solicitud de adaptaciones razonables, llame al (617)-639-3064 Ext 712 o envíe un correo electrónico [TheBlake@maloneyproperties.com](mailto:TheBlake@maloneyproperties.com)



Igualdad de oportunidades de vivienda



FOLLOW US



[elmundoboston.com](http://elmundoboston.com)



**DORIS**

Doris@ElMundoBoston.com  
617-522-5060 x 229



BPDA Oportunidad de propiedad de vivienda con restricción de ingresos  
**Cadence en Leo**  
 70 Leo M. Birmingham Parkway  
 Brighton, MA 02135

**10 unidades de propiedad de vivienda con restricción de ingresos**

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados	Precio	Límite Máximo de Ingresos (% AMI)
1	Estudio	672	\$164,600	80%
3	1-Dormitorio	650	\$202,200	80%
2	1-Dormitorio	661-895	\$269,200	80%-100%
1	2-Dormitorios	1060	\$240,800	80%
3	2-Dormitorios	1071-1088	\$314,000	80%-100%

**Límites máximos de ingresos** (establecidos por la BPDA + según el tamaño del hogar + AMI)

Tamaño del hogar	80% AMI	100% AMI
1	\$67,700	\$84,600
2	\$77,350	\$96,650
3	\$87,000	\$108,750
4	\$96,650	\$120,800
5	\$104,400	\$130,500
6	\$112,150	\$140,150

**Límites máximos de activos**

80% AMI	100% AMI
\$75,000	\$100,000

*No incluye jubilación. Incluye Bienes Raíces*

Para obtener más información sobre la elegibilidad + los requisitos de evaluación de BPDA, visite: <http://www.bostonplans.org/housing/faqs#application-lottery-questions>

**Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud, del 23 de mayo de 2022 al 8 de junio de 2022.**

Para solicitar una solicitud en línea, visite: [www.CadenceOnLeoLottery.com](http://www.CadenceOnLeoLottery.com)  
 Para que le envíen una copia impresa de la solicitud a su dirección postal, llame al (617)-639-3064 Ext 711.

Después de una cuidadosa consideración y por precaución, la Ciudad de Boston ha decidido cancelar el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al (617)-639-3064 Ext 711 para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

**Las solicitudes completamente completadas y firmadas deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el miércoles 8 de junio de 2022**

**Enviar a:**

Maloney Properties, Inc.  
 Attn: Cadence on Leo Lottery  
 27 Mica Lane, Wellesley, MA 02481

- Selección por sorteo. Se aplican restricciones de activos, uso y reventa.
- Preferencia para los residentes de Boston.
- Preferencia por los compradores de vivienda por primera vez.
- Preferencia por Hogares con al menos una persona por dormitorio.
- Se requiere un pago inicial mínimo del 3%.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o para realizar una solicitud de adaptaciones razonables, llame al (617)-639-3064 Ext 711 o envíe un correo electrónico [CadenceOnLeo@maloneyproperties.com](mailto:CadenceOnLeo@maloneyproperties.com)



Igualdad de oportunidades de vivienda



Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston  
 980 Harrison Avenue,  
 BOSTON, MA 02119  
 Teléfono: (617)-989-7000

**INVITACIÓN A OFERTAS**

La Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston por su Director Ejecutivo invita ofertas selladas para el **CONTRATO # 21-309-005A, REHABILITACIÓN DEL NUEVO INTERCEPTOR PRINCIPAL DE BOSTON (NBMI) EN EL SUR DE BOSTON.**

Las ofertas deben ir acompañadas de un depósito de oferta, cheque certificado, cheque de tesorería o de caja, o en forma de una fianza de oferta por el monto del **5% DE LA OFERTA** pagadero a la Comisión y que pasará a ser propiedad de la misma si la oferta, después de la aceptación, no se lleva a cabo. Además, una fianza de cumplimiento y también una fianza de pago de mano de obra y materiales, cada una de una compañía de fianzas calificada para hacer negocios bajo las leyes del Estado Libre Asociado y satisfactoria para el Director Ejecutivo, y cada una por la suma del **100% DEL PRECIO DEL CONTRATO**, debe presentarse dentro del tiempo especificado en el documento del Contrato. Los documentos de licitación se pueden obtener descargándolos del Portal BWSC BIDNET DIRECT. <https://www.bidnetdirect.com/bwsc>.

Las ofertas deben presentarse en los formularios obtenidos del Director de Adquisiciones, en un sobre sellado, claramente marcado **OFERTAS PARA EL CONTRATO n.º 21-309-005A, REHABILITACIÓN DEL NUEVO INTERCEPTOR PRINCIPAL DE BOSTON (NBMI) EN EL SUR DE BOSTON.** Las ofertas se abrirán y leerán públicamente en la oficina del Director de Adquisiciones el **15 DE JUNIO DE 2022 a las 10:00 a.m. SE CELEBRARÁ UNA REUNIÓN PREVIA A LA OFERTA OBLIGATORIA EL 24 DE MAYO DE 2022 A LA 1:00 p. m. POR ZOOM O EN PERSONA EN 980 HARRISON AVENUE BOSTON, MA 02119.**

La tasa de los salarios pagados en el trabajo que se realizará en virtud del contrato no será inferior al salario prevaeciente en la escala determinada por el Departamento del Trabajo, División de Seguridad Ocupacional del Estado Libre Asociado, copia de la cual se anexa al formulario de contrato al que se hace referencia en el presente.

Antes de comenzar la ejecución de este contrato, el contratista deberá asegurar el pago de la compensación y el suministro de todos los demás beneficios bajo el Capítulo 152 de las Leyes Generales (Ley de Compensación de los Trabajadores, así llamada). Llama la atención el Capítulo 370 de las Actas de 1963, el cual debe ser de estricto cumplimiento. Ninguna oferta para la adjudicación de este proyecto se considerará aceptable a menos que el Contratista acuerde cumplir plenamente con el requisito del Requisito de Utilización de Empleados de Minorías como se establece en el Artículo VIII del Contrato y la Utilización de Empresas Comerciales Propiedad de Minorías y Mujeres como se establece en el Artículo X del Contrato.

El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera y todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados.

19 de mayo 2022

Henry F. Vitale  
 Director Ejecutivo



Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston  
 980 Harrison Avenue,  
 BOSTON, MA 02119  
 Teléfono: (617)-989-7000

**SOLICITUD DE PROPUESTAS**

**SERVICIOS PROFESIONALES DE INGENIERÍA PARA MEJORAS DE OBRAS DE ALCANTARILLADO**

RFP No. 22-206-0002

La Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston, por su Director Ejecutivo, Henry F. Vitale, invita a propuestas selladas de firmas calificadas para **SERVICIOS PROFESIONALES DE INGENIERÍA PARA MEJORAS EN OBRAS DE ALCANTARILLADO.**

La solicitud de propuesta se puede obtener descargándola del Portal **BWSC BIDNET DIRECT.** <https://www.bidnetdirect.com/bwsc>

Las ofertas deben presentarse en los formularios obtenidos del Director de Adquisiciones, en un sobre sellado, claramente marcado **OFERTAS PARA EL CONTRATO #22-206-002 PARA SERVICIOS DE INGENIERÍA PROFESIONAL PARA MEJORAS EN OBRAS DE ALCANTARILLADO ANTES DEL JUEVES 30 DE JUNIO DE 2022 A LAS 12:00 p. m.**

Las propuestas recibidas después de la fecha y hora requeridas serán rechazadas por no responder. No se aceptarán propuestas por fax/correo electrónico

El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera y todas las propuestas.

La Adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados

EL BWSC ES UN EMPLEADOR DE ACCIÓN AFIRMATIVA DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES. SE ALENTA A LAS EMPRESAS COMERCIALES PROPIEDAD DE MINORÍAS Y MUJERES A RESPONDER.

19 de mayo 2022

Por Henry F. Vitale  
 Director Ejecutivo



FOLLOW US



elmundoboston.com



**WAYLAND HOUSING AUTHORITY**

106 Main Street  
WAYLAND, MASSACHUSETTS 01778

**JOB POSTING**

**Position Title:** Maintenance Laborer  
**Department:** Wayland Housing Authority  
**Full Time/hours:** 40 hours per week  
**Union/Grade:** Non-Union  
**Salary Range:** \$34.25 per hour

**Description of Position:**

The Wayland Housing Authority seeks qualified candidates for a Maintenance Laborer. Ideal candidates will have experience in residential maintenance, repairs, work orders, custodial and groundskeeping in HUD Public Housing developments.

**Recommended Minimum Qualifications:**

Education: High School diploma preferred.

**Experience:**

Over three (3) years of experience in residential maintenance, repairs in a public housing development preferred.

**Licenses/Certificates:** Must have valid Driver's License.

**Date posted:** May 12, 2022

**Closing date:** Open until filled

Apply to: Please submit a resume and cover letter to the to the Wayland Housing Authority to [bboggia@waylandhousing.com](mailto:bboggia@waylandhousing.com) or by Fax at (508) 655-8566.

The Wayland Housing Authority is an Equal Opportunity Employer.



**Anúncie su negocio o servicio con nosotros...**

Para sus clasificados

llame al

**617-522-5060 x229**

[class@elmundoboston.com](mailto:class@elmundoboston.com)

**PT Administrative Clerk**

**Beverly Housing Authority seeks experienced clerk to perform administrative and maintenance clerical work and other administrative duties as needed. Position is part-time, 18 hours per week.**

**Duties include:** Issuance and reconciliation of purchase orders, verification of vendor invoices and statements, verifying vendor TIN and other documentation, resolving invoice and payment discrepancies, assigning G/L accounts in preparation for payment. Assist maintenance department with work order issuance and close out, speaking with residents. Other duties, as necessary. Must be able to operate computer, adding machine, and other office equipment.

Qualified candidate must have excellent written and verbal communication skills and be adept at math. Must be proficient in Excel and Word. Knowledge of MRI/HAB housing software a plus. High school diploma with 2 years' work experience in related field will be considered.

**Mail resumes to**

Debra Roy, Executive Director, Beverly Housing Authority, 137 Rear Bridge Street, Beverly, MA 01915, no later than NOON on **Friday, June 10, 2022.** EOE/AA

Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos del Ministerio de Salud  
REAPERTURA DE LA LISTA DE ESPERA  
**Wayne at Bicknell- Dorchester**

92-94 Esmond St-6 units / 77-79 Homestead St- 12 unidades  
50-52 Lorne St & 4 Wilson St - 9 unidades  
97,99,101 &103 Norfolk St- 12 unidades  
2 Greenbrier St- 6 unidades / 57 Bicknell St-15 unidades 129,131,133  
& 135 Intervale St- 12 unidades

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados estimados	Alquiler	Límite Máximo de Ingresos	# construido para personas con problemas de movilidad	# diseñado para personas sordas o con dificultades auditivas
15	1-dormitorio	460-900	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	2	-
33	2-dormitorios	462-876	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-
21	3-dormitorios	798-1060	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-
4	4-dormitorios	1051-1171	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-

**Ingresos máximos** (establecidos por los financiadores + según el tamaño del hogar + Ingreso medio del área (AMI))

INGRESOS MÍNIMOS (establecido por el propietario + basado en el número de dormitorios/AMI)		INGRESOS MÁXIMOS (establecido por financiadores + basado en HH Size/AMI)	
# de Dormitorios	50%AMI	Tamaño del hogar	50%AMI
1	\$0	1	\$34,050
2	\$0	2	\$38,900
3	\$0	3	\$43,750
4	\$0	4	\$48,600
		5	\$52,500
		6	\$56,400
		7	\$60,300

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud durante 30 días, del 16/05/22 al 15/06/22. Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite <https://bit.ly/WayneAtBicknellApp> o llame al 617-247-2389.

La ciudad de Boston ha cancelado temporalmente el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al 617-247-2389 para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier apoyo u orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Estaremos realizando 2 reuniones informativas virtuales el 24/5 y el 31/5 a las 5:30 pm a través del siguiente enlace:

<https://zoom.us/j/99242640471?pwd=aW85dnhCTEtWaEozYVdqXpFdlBhUT09>

Identificación de la reunión: 992 4264 0471

Contraseña: q7LbF4

**FECHA LÍMITE:** Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el 15/06/22.

Enviado a

434 Massachusetts Ave., Suite 300. Boston, MA 02118, Attention: Waitlist Coordinator.

- Selección por Lotería.
- Se aplican restricciones de activos y uso.
- Preferencias Aplicar.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al 617-247-2389 o envíe un correo electrónico: [mjean@cruzcompanies.com](mailto:mjean@cruzcompanies.com)



Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos del Ministerio de Salud  
REAPERTURA DE LA LISTA DE ESPERA  
**Wayne at Columbia - Dorchester**

6, 8, 10,10a Bellevue St - 22 unidades  
1461, 1463 Blue Hill Ave - 9 unidades  
217, 467, 471, 509 Columbia Rd - 46 unidades  
4 Almont St - 6 unidades

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados estimados	Alquiler	Límite Máximo de Ingresos	# construido para personas con problemas de movilidad	# diseñado para personas sordas o con dificultades auditivas
6	estudios	500	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	1	-
50	1-dormitorio	460-900	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-
19	2-dormitorios	774-876	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-
2	3-dormitorios	798-1060	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-
2	4-dormitorios	1051-1171	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-
4	5-dormitorios	1171-1200	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	-	-

INGRESOS MÍNIMOS (establecido por el propietario + basado en el número de dormitorios/AMI)		INGRESOS MÁXIMOS (establecido por financiadores + basado en HH Size/AMI)	
# de Dormitorios	Renta Mínima 50% AMI	Tamaño HH	50%AMI
1	\$0	1	\$34,050
2	\$0	2	\$38,900
3	\$0	3	\$43,750
4	\$0	4	\$48,600
5	\$0	5	\$52,500
		6	\$56,400
		7	\$60,300

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud durante 30 días, del 16/05/22 al 15/06/22. Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite <https://bit.ly/WayneAtColumbiaApp> o llame al 617-247-2389.

La ciudad de Boston ha cancelado temporalmente el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al 617-247-2389, para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier apoyo u orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Estaremos realizando 2 reuniones informativas virtuales el 24/5 y el 31/5 a las 5:30 pm a través del siguiente enlace:

<https://zoom.us/j/99242640471?pwd=aW85dnhCTEtWaEozYVdqXpFdlBhUT09>

Identificación de la reunión: 992 4264 0471

Contraseña: q7LbF4

**FECHA LÍMITE:** Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el 3/6/22.

Enviar a:

434 Massachusetts Ave., Suite 300. Boston, MA 02118, Attention: Waitlist Coordinator.

- Selección por Lotería.
- Se aplican restricciones de activos y uso.
- Preferencias Aplicar.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al 617-247-2389 o envíe un correo electrónico: [mjean@cruzcompanies.com](mailto:mjean@cruzcompanies.com)





**5 MAIN STREET, ROCKPORT, MA**  
¡Estamos contratando! Actualmente busco tiempo completo y medio tiempo.

• **COCINERO DE LÍNEA \$24 -\$26**

El restaurante y bar ofrece un pequeño menú de temporada de comida recién preparada, una excelente carta de vinos y cervezas y cócteles.

Los propietarios buscan a alguien motivado, experimentado y dedicado.

Obtenga más información sobre nosotros visitando nuestro sitio web, [www.featherandwedge.com](http://www.featherandwedge.com), así como nuestras publicaciones en Instagram y Facebook (featherandwedge)

Los candidatos interesados pueden enviar un correo electrónico a: [charles@featherandwedge.com](mailto:charles@featherandwedge.com) o llamen/envíen un mensaje de texto al **978-239-6796**.

Todas las consultas se mantendrán confidenciales.



[FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON](https://www.facebook.com/ELMUNDOBOSTON)



-CLASIFICADOS-

**¡Este espacio es suyo!**

**Anúncie su negocio o servicio con nosotros...**

Para sus clasificados llame al

**617-522-5060 x229**

[class@elmundoboston.com](mailto:class@elmundoboston.com)



**MASSACHUSETTS PORT AUTHORITY  
WORCESTER REGIONAL AIRPORT – 6A / 6B DEVELOPMENT AREA  
REQUEST FOR PROPOSALS**

The Massachusetts Port Authority (the "Authority" or "Massport"), owner and operator of Worcester Regional Airport ("Worcester" or "ORH"), invites proposals for the build out of either one or both parcels, or portions thereof, identified as Parcel 6A and 6B of Worcester Regional Airport, consisting of approximately three (3) acres and seven (7) acres of land (collectively, the "Sites") for aviation compatible development. The proposer(s) selected through this RFP will be responsible for the development, financing, design, permitting (including, without limitation, filing airspace obstruction analysis with FAA), construction, operation, and maintenance for one or more permitted uses as defined in the RFP.

As further described in the RFP, proposals for the opportunities offered in the RFP must be received through BID Express at or prior to 1:00 PM EST on **August 11, 2022**.

Copies of the RFP may be obtained on the BID Express website as of **May 17, 2022** at <https://www.bidexpress.com/businesses/28639/home?agency=true>

For questions regarding this notice, please contact The Massachusetts Port Authority at [Purchasing@Massport.com](mailto:Purchasing@Massport.com)

follow us [elmundoboston.com](http://elmundoboston.com)



Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos del Ministerio de Salud  
REAPERTURA DE LA LISTA DE ESPERA  
**Wayne at Blue Hill - Mattapan**

1439, 1443, 1447, 1451 Blue Hill Ave - 48 unidades

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados estimados	Alquiler	Límite Máximo de Ingresos
26	1-dormitorio	575-724	30% Ingresos de Hogares	50% AMI
22	2-dormitorios	697-877	30% Ingresos de Hogares	50% AMI

**INGRESOS MÍNIMOS**  
(establecido por el propietario + basado en el número de dormitorios/AMI)

# de Dormitorios	Renta Mínima 50% AMI
1	\$0
2	\$0
3	\$0
4	\$0
5	\$0

**INGRESOS MÁXIMOS**  
(establecido por financiadores + basado en HH Size/AMI)

Tamaño HH	50%AMI
1	\$34,050
2	\$38,900
3	\$43,750
4	\$48,600
5	\$52,500
6	\$56,400
7	\$60,300

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud durante 30 días, del **16/05/22 al 15/06/22**. Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite <https://bit.ly/WayneAtBlueHillApps> o llame al **617-247-2389**.

La ciudad de Boston ha cancelado temporalmente el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al **617-247-2389**, para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier apoyo u orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Estaremos realizando 2 reuniones informativas virtuales los días **24/5 y el 31/5 a las 5:30 p.m.** a través del siguiente enlace:

<https://zoom.us/j/99242640471?pwd=aW85dnhCTEtWaEozYVdqXpFdIhUT09>

Identificación de la reunión: 992 4264 0471

Contraseña: q7LbF4

**FECHA LÍMITE:** Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el **15/06/22**.

Enviado a:

434 Massachusetts Ave., Suite 300. Boston, MA 02118, Attention: Waitlist Coordinator.

- Selección por Lotería.
- Se aplican restricciones de activos y uso.
- Preferencias Aplicar.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al **617-247-2389** o envíe un correo electrónico: [mjean@cruzcompanies.com](mailto:mjean@cruzcompanies.com)



Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos del Ministerio de Salud  
REAPERTURA DE LA LISTA DE ESPERA  
**Wayne at Franklin Hill - Dorchester**

30-58 Franklin Hill AVE - 65 unidades  
140-142 American Legion Hwy - 7 unidades

# de unidades	# de dormitorios	Pies cuadrados estimados	Alquiler	Límite Máximo de Ingresos	# construido para personas con problemas de movilidad y deficiencias
19	2-dormitorios	742	30% Ingresos de Hogares	50% AMI	14

**INGRESOS MÍNIMOS**  
(establecido por el propietario + basado en el número de dormitorios/AMI)

# de Dormitorios	Renta Mínima 50% AMI
1	\$0
2	\$0
3	\$0
4	\$0
5	\$0

**INGRESOS MÁXIMOS**  
(establecido por financiadores + basado en HH Size/AMI)

Tamaño HH	50%AMI
1	\$34,050
2	\$38,900
3	\$43,750
4	\$48,600
5	\$52,500
6	\$56,400
7	\$60,300

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud durante 30 días, del **16/05/22 al 15/06/22**. Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite <https://bit.ly/WayneAtFranklinApp> o llame al **617-247-2389**.

La ciudad de Boston ha cancelado temporalmente el período de distribución de solicitudes en persona. Si no puede completar la solicitud en línea, llámenos al **617-247-2389**, para solicitar que le enviemos una por correo y pedirnos cualquier apoyo u orientación que pueda necesitar para completar la solicitud.

Tendremos 2 reuniones informativas virtuales el **24/5 y el 31/5 a las 5:30 p.m.** a través del siguiente enlace:

<https://zoom.us/j/99242640471?pwd=aW85dnhCTEtWaEozYVdqXpFdIhUT09>

Identificación de la reunión: 992 4264 0471

Contraseña: q7LbF4

**FECHA LÍMITE:** Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el **15/06/22**.

Enviado a:

434 Massachusetts Ave., Suite 300. Boston, MA 02118, Attention: Waitlist Coordinator.

- Selección por Lotería.
- Se aplican restricciones de activos y uso.
- Preferencias Aplicar.

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al **617-247-2389** o envíe un correo electrónico: [mjean@cruzcompanies.com](mailto:mjean@cruzcompanies.com)







Lunes a Viernes 6:00pm y 11:00pm  
[www.noticiasya.com](http://www.noticiasya.com)



**HABLEMOS**  
DOMINGO, 11:00PM

@hablemosni  
@francisconcepcionoficial



**SÁBADO, 12:00PM**

[www.pachangalatina.com](http://www.pachangalatina.com)  
[info@pachangalatina.com](mailto:info@pachangalatina.com)  
[@pachangalatinatv](https://www.instagram.com/pachangalatinatv)